



Virtuo 75, Virtuo 80/2 en Virtuo 80/3



Deutsch

Dieses Dokument bitte sorgfältig aufbewahren



Scannen Sie diesen QR-Code
um DRU Video Assist zu verwenden



für Sie bereitgestellt von

ofenseite.com

Inhalt

	Seite
Einleitung	4
CE-Erklärung	4
 Bedienungsanleitung	 5
1. Allgemeines	5
2. Schutzmaßnahmen und Sicherheitsanweisungen	5
3. Inbetriebnahme	6
3.1 Erster Gebrauch	6
3.2 Anweisungen zum Schutz	6
3.3 Projektorsicherheitsmodus	6
4. Fernbedienung	7
4.1 Austauschen/Einlegen der Batterien	7
5. DRU Fire App	7
6. Hauptschalter	8
7. Wartung	8
8. Reinigung der Scheibe	9
9. Umweltschutz	9
9.1 Allgemeines	9
9.2 Das Gerät	9
10. Garantie	9

Installationsanleitung	10
Stufenplan für die Installation	10
1. Sicherheit	12
1.1 Vorschriften	12
1.2 Sicherheitsanweisungen	12
2. Vorbereitung	13
2.1 Auspacken	13
2.2 Elektrischer Anschluss	14
2.3 Anschluss des Schaltkontakts	15
4. Installation	16
4.1 Aufstellen des Geräts	16
4.2 Gerät aufstellen	18
4.3 Weitere Einbaumöglichkeiten	18
4.3.1 Plateau in Kombination mit unterer Zierleiste	18
4.3.2 Direkt an das Glas anschließendes Plateau	19
4.3.3 Direkt an das Glas der Seitenscheibe anschließende Rück- und Seitenwand	23
4.4 Montage des Kaminumbaus	25
5. Das Gerät	26
5.1 Scheiben	26
5.1.1 Ausbauen der vorderen Scheibe	26
5.1.2 Einsetzen der Scheibe	26
5.1.3 Reinigung der Scheibe	27
5.2 Projektor für die erste Benutzung vorbereiten	27
5.2.1 Fokusprojektion	27
5.3 Holzblock-Set, Chips und Glühsteine-Set	28
5.3.1 Einlegen des Holzblock-Sets	28
6. Endkontrolle	36
7. Übergabe	36
7.1 Projektor und Projektorspiegel	37
7.2 Heizelement	37
7.3 Ersatzteile	37
8. Wartung	37
9. Störungen	38

Einleitung

Als Hersteller von Gasheizgeräten und elektrischen Kaminen hat sich DRU auf die Entwicklung und Herstellung von Produkten gemäß den strengsten geltenden Qualitäts-, Leistungs- und Sicherheitsanforderungen spezialisiert. Dieses Gerät ist daher mit einer CE-Kennzeichnung versehen; es erfüllt damit die grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinien. Gemeinsam mit dem Gerät wird eine kombinierte Bedienungs- und Installationsanleitung geliefert. Installation und Wartung des Geräts müssen von einem professionellen und zertifizierten Fachmann ausgeführt werden, der über die benötigten belegbaren Kenntnisse und nachweislichen Fähigkeiten verfügt. Ein professioneller Fachmann berücksichtigt dabei zum Beispiel alle technischen Aspekte, wie die Wärmeleistung und die technischen Anforderungen im Zusammenhang mit der Elektrizität.

Anhand der Informationen in dieser Bedienungs- und Installationsanleitung kann das Gerät so installiert und verwendet werden, dass eine einwandfreie und sichere Funktion gewährleistet ist. Diese Anleitung befasst sich mit der Installation des Geräts und den dabei geltenden Vorschriften. Darüber hinaus enthält die Anleitung die technischen Daten des Geräts und werden Informationen über die Wartung, eventuell auftretende Störungen und die möglichen Ursachen dieser Störungen erteilt. Lesen Sie diese Installationsanleitung vollständig und sorgfältig durch, bevor das Gerät installiert wird, und halten Sie die Anweisungen ein. Dort, wo die Installationsvorschrift nicht deutlich ist, müssen die nationalen/lokalen Vorschriften eingehalten werden.

Das Gerät wird in Kombination mit einem Holzblock-Set, Chips und einem Glühsteine-Set geliefert. Der Flammeffekt dieses Kaminofens kann mit und ohne Heizwirkung eingesetzt werden. Dieses DRU-Gerät wurde für den Einbau in einen Kaminumbau oder einen Kaminsims entworfen.

Wichtige Informationen in den Anleitungen sind mit den folgenden Symbolen gekennzeichnet:



Erforderliche Maßnahmen.



Vorschläge und Hinweise.



Diese Anweisungen müssen beachtet werden, um mögliche Probleme bei der Installation beziehungsweise der Verwendung zu verhindern.



Diese Anweisungen müssen unbedingt beachtet werden, um Bränden, Verletzungen oder anderen schweren Schäden vorzubeugen.

Wenn das Gerät an den Endbenutzer übergeben wird, muss auch die Anleitung überreicht werden.

CE-Erklärung

DRU erklärt, dass durch betriebsinterne Maßnahmen gewährleistet ist, dass von DRU hergestellte Geräte die wesentlichen Anforderungen und Richtlinien der Verordnung in Bezug auf elektrische Kamine und die dazugehörigen einschlägigen Normen erfüllen. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn ohne eine schriftliche Genehmigung von DRU Änderungen am Gerät vorgenommen werden; außerdem müssen die Anweisungen in den Handbüchern jederzeit unbedingt eingehalten werden. Eine Kopie des CE-Abnahmezertifikats können Sie auf www.druservice.com herunterladen.

Produkt:	Elektrischer eingebauter Kamin
Typ:	Virtuo 75, Virtuo 80/2, Virtuo 80/3
Verordnungen:	(EU) 2015/1188
Richtlinien:	2014/35/EU, 2014/30/EU
Zugrunde liegende harmonisierte Normen:	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 60335-1:2012 + A11:2014+A12:2017+A13:2017+A14:2019 EN 60335-2-30:2010+A11:2012

Durch firmeninterne Maßnahmen ist gewährleistet, dass die produzierten Geräte die immer die Anforderungen der geltenden EG-Richtlinien und der angewendeten Normen erfüllen.

DRU Verwarming B.V.
Postfach 1021, NL-6920 BA Duiven
Ratio 8, NL-6921 RW Duiven
www.drufire.com

Duiven, 20-04-2020

R.P. Zantinge, Managing Director



für Sie bereitgestellt von

ofenseite.com

1. Allgemeines

-  Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
-  Halten Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Vorschriften und Anweisungen unbedingt ein.

2. Schutzmaßnahmen und Sicherheitsanweisungen

Die nachstehenden Maßnahmen und Vorschriften müssen genau eingehalten werden:

- 
 - Es wird empfohlen, 1x pro Jahr Wartungsarbeiten am Gerät ausführen zu lassen.
 - Überlassen Sie die Installation und die Wartung Ihres Geräts einem qualifizierten Installateur.
 - Es ist möglich, dass das Gerät unabsichtlich durch andere, nicht zum Gerät gehörende Fernbedienungen eingeschaltet wird. Dagegen müssen Maßnahmen ergriffen werden, um in einem solchen Fall Schäden an Gegenständen oder Verletzungen von Personen vorzubeugen.
- 
 - Sie selbst dürfen am Gerät keine Änderungen vornehmen.
 - Wenn Scheiben Risse oder Bruchstellen aufweisen, dürfen Sie das Gerät nicht verwenden und müssen Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
Nehmen Sie Kontakt mit dem Händler auf.
 - Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt ist, muss dieser/dieses sofort ausgetauscht werden.
Wenden Sie sich dazu an eine qualifizierte Person.
 - Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 - Reinigungsarbeiten und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern erledigt werden.
 - Das Gerät wurde entworfen, um eine gemütliche Atmosphäre zu schaffen und um zu heizen. Das bedeutet, dass alle sichtbaren Oberflächen (einschließlich der Scheibe) über 100 °C heiß werden können. Menschen, die die Konsequenzen ihres Handelns nur schwer einschätzen können, dürfen sich daher niemals alleine bei einem heizenden Gerät befinden; darüber hinaus wird empfohlen, ein temporäres Schutzgitter vor das Gerät zu stellen. Wenn sich regelmäßig gefährdete Personen in dem Raum befinden können, muss ein fester Schutz rundum das Gerät montiert werden.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder wenn sie Anweisungen in Bezug auf die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstehen können.
- Das Gerät darf ausschließlich bedient und verwendet werden, wenn das Gerät beaufsichtigt wird. Auf diese Weise sind sowohl die Situation rundum das Gerät als auch die anwesenden Personen immer unter Kontrolle, sodass möglichen Gefahren während des Einschaltens und Verwendens des Geräts vorgebeugt werden kann.
- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten oder ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an einem Ort und auf eine Weise installiert wurde, die den in diesem Handbuch beschriebenen Anforderungen entspricht. Darüber hinaus müssen sie ständig von einer Person beobachtet werden die mit der Bedienung des Gerätes vertraut und sich möglicher Gefahren bewusst ist. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, reinigen oder warten.
-  Einige Teile dieses Produktes können sehr heiß werden und bei Berührung Verbrennungen verursachen. Achten Sie besonders auf Kinder oder sonstige gefährdete Personen.
-  Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollte vorsichtshalber der Stecker aus der Steckdose gezogen werden und die Batterien sollten aus der Fernbedienung herausgenommen werden. Dadurch wird eine Beschädigung des Geräts durch auslaufende Batterien verhindert.

3. Inbetriebnahme

3.1 Erster Gebrauch

- ⚠ Wenn der Kaminumbau aus steinähnlichen Materialien besteht oder mit Stuck versehen ist, muss er vor dem Einsatz des Kaminofens mindestens 6 Wochen trocknen, um Schwindrisse zu vermeiden.

3.2 Anweisungen zum Schutz

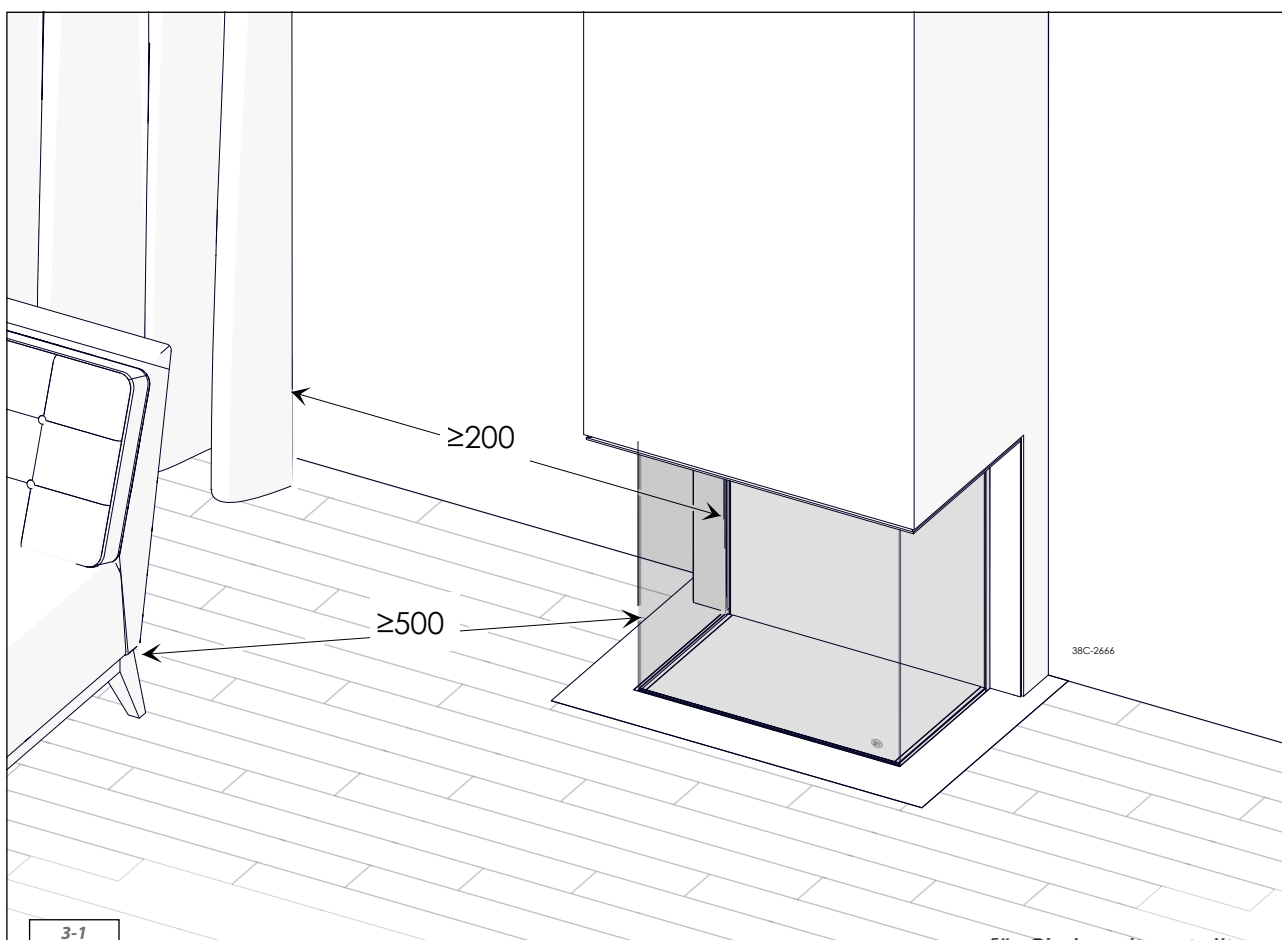
Zum Schutz vor Gefahrensituationen sind die nachstehend genannten Vorschriften und Anweisungen genau einzuhalten.

- ⚠ Halten Sie brennbare Gegenstände und/oder Materialien vom Mindestabstand zum Gerät fern (siehe Abb. 3-1);
- Lassen Sie wegen der Feuergefahr keine Kleidung, Handtücher und dergleichen auf dem Gerät und/oder in der Nähe des Geräts trocknen.
 - Berühren Sie die heißen Teile des Geräts nicht, andernfalls besteht die Gefahr von Verbrennungen/Brandwunden.
 - Lassen Sie Kinder und Personen, die die Konsequenzen ihres Handelns nicht gut einschätzen können, niemals mit einem heizenden Gerät allein.
 - Bewahren Sie die Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen auf, die die Konsequenzen ihres Handelns nicht gut einschätzen können.

3.3 Projektorsicherheitsmodus

Der Projektor ist mit einem Sicherheitsmechanismus ausgestattet, der sich nach 8 Stunden Dauerbetrieb automatisch ausschaltet. Im Ruhemodus zeigt der Projektor kein Bild an.

Wenn der Ruhemodus aktiviert ist, muss das Gerät 10 Sekunden lang ausgeschaltet sein, bevor es wieder verwendet werden kann. Das Ausschalten des Geräts kann mit der Fernbedienung erfolgen (siehe Abb. 4-1).



4. Fernbedienung

Eine der Möglichkeiten zur Bedienung des Geräts ist mit einer drahtlosen Fernbedienung (siehe Abb. 4-1).

- Bei jeder Bedienungsaktion sendet das Gerät einen Bestätigungston aus.
- Beim Einschalten des Heizelements auf dem niedrigen Heizstand sendet das Gerät 1 Bestätigungston aus; beim Umschalten in den hohen Heizstand sendet das Gerät 2 Bestätigungstöne aus.

Die Fernbedienung hat die folgenden Funktionen:

- A** - Kontrollleuchte
- B** - Ein- und Ausschalten des Geräts aus dem Standby-Modus
- C** - Umschalten zwischen den Heizstufen
- D** - Umschalten zwischen den verschiedenen Flammenbildern
- E** - Ein- und Ausschalten von Soundeffekten

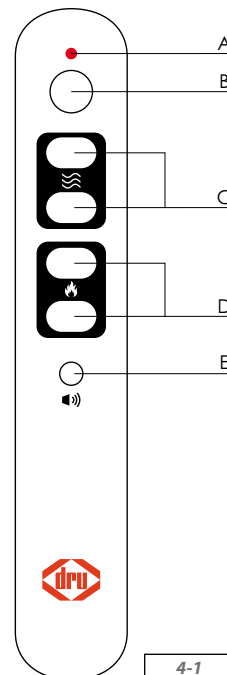
⚠ Es ist möglich, dass das Gerät auf andere drahtlose Fernbedienungen reagiert, die im Haus vorhanden sind, zum Beispiel auf die Fernbedienung des Fernsehers oder Radios. Ergreifen Sie daher geeignete Schutzmaßnahmen, um ein unabsichtliches Einschalten des Geräts zu verhindern.

4.1 Austauschen/Einlegen der Batterien

Die Fernbedienung benötigt zwei AAA-Batterien. Wenn die Fernbedienung nicht mehr gut funktioniert und/oder wenn die Kontrollleuchte nicht mehr oder nur noch schwach leuchtet, wenn die Tasten gedrückt werden, müssen die Batterien ausgetauscht werden. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Entfernen Sie die Klappe auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie diese nach unten schieben.
- Nehmen Sie die alten Batterien heraus (falls zutreffend).
- Setzen Sie die neuen Batterien mit der richtigen Polung in die Halterung ein.
- Schieben Sie die Klappe auf der Fernbedienung wieder zurück, bis diese mit einem Klicken einrastet.
- Die Fernbedienung ist gebrauchsbereit.

- ⚠ - Werfen Sie leere Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie diese als Sondermüll.
- 💡 - Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn diese über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird; auf diese Weise beugen Sie Schäden durch auslaufende Batterien vor.



4-1

5. DRU Fire App

Die kostenlose DRU Fire App ermöglicht die Bedienung des Gerätes mit einem Smartphone oder Tablet. Die DRU Fire App ist für iOS- und Android-Geräte verfügbar.

- 💡 Befolgen Sie die Schritte in der App, um die DRU Fire App mit dem Gerät zu koppeln.
- ⚠ Um das Gerät mit der DRU Fire App zu betreiben, muss es mit demselben 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk wie das iOS- oder Android-Gerät verbunden sein.

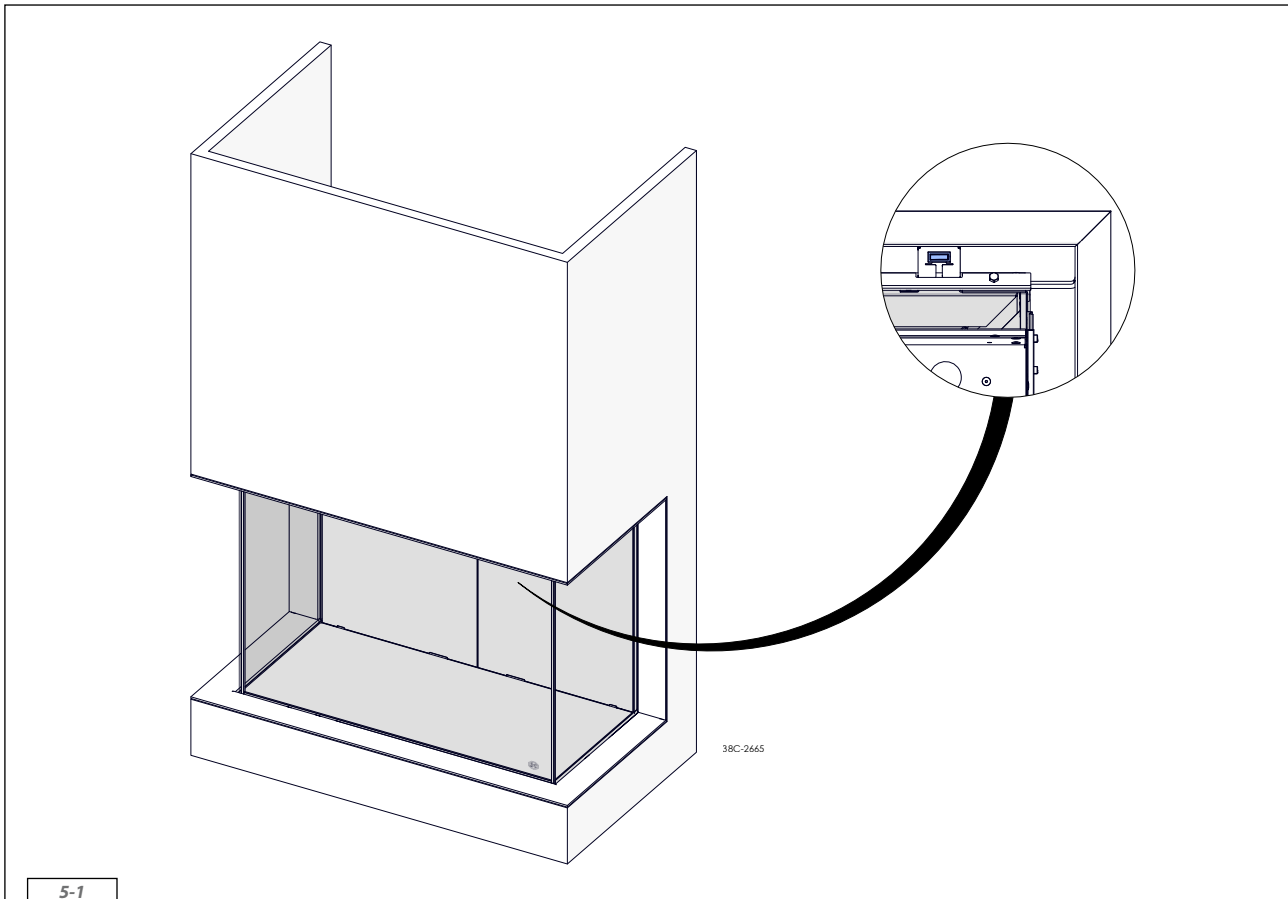


6. Hauptschalter

An der Innenseite der oberen Zierleiste des Geräts befindet sich der Hauptschalter (siehe Abb. 5-1). Mit diesem Hauptschalter kann das komplette elektrische System des Geräts ausgeschaltet werden.



- Durch den Hauptschalter wird das Gerät nicht vollkommen spannungsfrei gemacht.
- Zum Ausführen von Reinigungsarbeiten muss immer der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.



7. Wartung

Es wird empfohlen, das Gerät einmal pro Jahr durch einen fachkundigen Installateur kontrollieren, reinigen und gegebenenfalls reparieren zu lassen. Dabei muss auf jeden Fall die reibungslose und sichere Funktion des Geräts festgestellt werden.



- Sie als Benutzer dürfen das Gerät nur an der Außenseite reinigen.
- Verwenden Sie für die Reinigung keine Reinigungsmittel mit einer ätzenden oder scheuernden Wirkung.
- Das Gerät kann mit einem weichen Tuch und eventuell mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Aggressive Reinigungsmittel (z. B. chlorhaltige oder scheuernde Mittel) können zur Bildung von Rost oder zu matten Stellen führen.

8. Reinigung der Scheibe

Für eine optimale Erfahrung mit dem Gerät empfehlen wir Ihnen, die Scheibe möglichst gut sauber zu machen und immer sauber zu halten.

Reinigen Sie die Scheibe(n) an der Außenseite des Geräts daher regelmäßig.



Die zu reinigende(n) Scheibe(n) muss/müssen auf Raumtemperatur abgekühlt sein.



- Reinigen Sie die Scheibe(n) nur an der Außenseite des Geräts.

- Achten Sie darauf, dass Sie die Scheibe(n) bei der Reinigung nicht beschädigen.



- Verwenden Sie ein feuchtes Mikrofasertuch. Andere Materialien wie Papiertücher/Küchenrolle, Stahlwolle usw. können das Glas zerkratzen.

- Als Reinigungsmittel für die Scheiben wird die Verwendung eines hochwertigen Glasreinigers empfohlen.

- Wir empfehlen Ihnen, während der Reinigung der Scheiben Baumwollhandschuhe zu tragen, um neue Fingerabdrücke zu vermeiden.

9. Umweltschutz

9.1 Allgemeines

- Alle Verpackungsmaterialien sind auf dem regulären Wege zu entsorgen.

- Batterien gelten als Sondermüll und müssen in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter geworfen werden.

9.2 Das Gerät

Am Ende seiner Lebensdauer muss das Gerät auf eine verantwortungsbewusste Weise entsorgt werden, sodass das Gerät beziehungsweise seine Komponenten wiederverwertet werden können.



Entfernen Sie das Gerät.



Geben Sie das Gerät bei einer anerkannten Sammelstelle ab. Fragen Sie bei Zweifel bei Ihrer Gemeinde nach den geeigneten Stellen zum Abgeben und Einsammeln von Altgeräten.

10. Garantie

Für die Garantie auf dieses DRU-Gerät ist der Lieferant zuständig. Bei Problemen/Reklamationen müssen Sie daher auch Kontakt mit dem Lieferanten aufnehmen. Der Lieferant schaltet dann DRU ein, wenn er das für notwendig hält. Die Fabrikgarantie beläuft sich auf 2 Jahre (beginnend mit dem Kaufdatum); sie gilt jedoch nicht für Lackschäden, die dadurch verursacht werden, dass Gegenstände auf/gegen den Mantel fallen und/oder gestellt werden.

Stufenplan für die Installation

Im Folgenden werden die wichtigsten Schritte bei der Installation beschrieben. Führen Sie diese Schritte sorgfältig aus und haken Sie diese ab, nachdem sie richtig ausgeführt wurden.



Lesen Sie die Anleitung zuerst vollständig durch, bevor Sie das Gerät installieren.

Der richtige Gerätetyp wurde geliefert (Tabelle 1-1)



Das Gerät hat keine Beschädigungen



Alle Teile wurden geliefert (Tabelle 2-1)



In einem Abstand von 1 Meter vom Gerät ist eine Steckdose mit 230 V 50 Hz vorhanden



Der Stecker des Geräts ist nach der Installation gut für den Benutzer zugänglich



Der Kaminumbau hat die minimal erforderlichen Abmessungen (Abb. 4-4)



Die Scheiben wurden an der Innen- und Außenseite gereinigt (Absatz 5.1.3)



Das Holzblock-Set, die Chips und die Glühsteine wurden richtig hingelegt (Absatz 5.3.2)



Die Fernbedienung wurde gebrauchsbereit gemacht und funktioniert einwandfrei (Kapitel 4 in der Bedienungsanleitung)



Die einwandfreie Funktion des Geräts und der Fernbedienung wurden kontrolliert



Die Installation wurde in Bezug auf Funktion und Sicherheit kontrolliert



Die Installation erfüllt die Anforderungen in Bezug auf den Brandschutz



Es befinden sich keine Gegenstände im Strahlungsbereich des Geräts (Abb. 2-2)



Die gesamte Installation erfüllt die geltenden nationalen und lokalen Bauvorschriften



Der Benutzer wurde mit dem Gerät vertraut gemacht (Kapitel 6)



Tabelle 1-1: Technische Daten	
Modellkennung(en)	Virtuo 75, Virtuo 80/2, Virtuo 80/3
Gerätetyp	Elektrischer eingebauter Kamin
Heizung	Elektrisch
Anschluss	230V AC, 50Hz
Strahlungsbereich sicherer Abstand (Vorderseite/Seite)	50 cm/20 cm
Wärmeleistung	
Nennwärmeleistung	2kW
Mindestwärmeleistung	1kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	2kW
Hilfsstromverbrauch	
Bei Nennwärmeleistung	40W
Bei Mindestwärmeleistung	40W
Im Bereitschaftszustand	<0.5W

1. Sicherheit

- Lesen Sie zuerst die Anweisungen, bevor mit dem Aufstellen des Geräts begonnen wird.
- Beachten Sie die Vorschriften/Anweisungen, die in dieser Anleitung enthalten sind.
- Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, um eine reibungslose und sichere Installation des Geräts zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie zuerst die Richtigkeit der technischen Ausführung des zu installierenden Geräts (siehe Tabelle 1-1).
- Beachten Sie die allgemein geltenden Vorschriften und Schutzmaßnahmen/Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung.
- Bewahren Sie die Anleitung in der Nähe des Geräts auf, sodass diese später gegebenenfalls konsultiert werden kann.

1.1 Vorschriften

Installieren Sie das Gerät gemäß den geltenden nationalen, lokalen und bautechnischen (Installations-)Vorschriften.

1.2 Sicherheitsanweisungen

Treffen Sie die grundlegenden Schutzmaßnahmen, um einem Risiko auf Stromschläge, Feuer und Verletzungen vorzubeugen. Die folgenden Schutzmaßnahmen helfen Ihnen dabei. Befolgen Sie diese daher genau:

- ⚠ - Installation und Wartung des Geräts dürfen ausschließlich durch einen anerkannten und qualifizierten Installateur ausgeführt werden.
 - Die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen ist, muss nach der Installation immer zugänglich sein.
 - Berücksichtigen Sie beim Installieren eines Einbaugeräts die minimal erforderlichen Innenabmessungen des Kaminumbaus (siehe Abb. 4-6).
 - Dieses Heizgerät ist nicht für die Verwendung als primäre Heizquelle geeignet.
 - Decken Sie das Gerät nicht ab und/oder packen Sie es nicht in eine Isolationsdecke oder andere Materialien ein.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
 - Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Materialien und legen Sie diese genau gemäß der Beschreibung hin.
-
- ⚠ - Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.
 - Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Gegenstände und/oder Materialien im Strahlungsbereich des Geräts befinden (siehe Abb. 2-2).
 - Halten Sie die Konvektionsöffnung an der Vorderseite des Geräts immer frei, sodass die warme Luft frei zirkulieren kann.
 - Das Gerät wurde entworfen, um eine gemütliche und warme Atmosphäre zu schaffen. Das bedeutet, dass alle sichtbaren Oberflächen (einschließlich der Scheibe) über 100 °C heiß werden können. Menschen, die die Konsequenzen ihres Handelns nur schwer einschätzen können, dürfen sich daher niemals alleine bei einem heizenden Gerät befinden; darüber hinaus wird empfohlen, ein temporäres Schutzgitter vor das Gerät zu stellen. Wenn sich regelmäßig gefährdete Personen in dem Raum befinden können, muss ein fester Schutz rundum das Gerät montiert werden. Wenn sich regelmäßig unbeaufsichtigte gefährdete Personen in dem Raum befinden können, muss ein fester Schutz rundum das Gerät montiert werden.
 - Lassen Sie niemals Kinder oder hilfsbedürftige Personen ohne Aufsicht in der Nähe des Geräts allein. Achten Sie auch darauf, dass die Fernbedienung für diese Personen nicht zugänglich ist.
 - Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten oder ständig beaufsichtigt werden.
 - Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an einem Ort und auf eine Weise installiert wurde, die den in diesem Handbuch beschriebenen Anforderungen entspricht. Darüber hinaus müssen sie ständig von einer Person beobachtet werden die mit der Bedienung des Gerätes vertraut und sich möglicher Gefahren bewusst ist. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, reinigen oder warten.
-
- ⚠ Einige Teile dieses Produktes können sehr heiß werden und bei Berührung Verbrennungen verursachen. Achten Sie besonders auf Kinder oder sonstige gefährdete Personen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht mit externen Reglern (wie einer Zeitschaltuhr, einem Temperaturregler oder einer programmierten Steuerung), die dafür sorgen, dass sich das Gerät automatisch einschalten kann.
 - Stellen Sie das Gerät nicht in einem feuchten Raum oder in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens auf.
 - Kontrollieren Sie die gesamte Installation vor der Inbetriebnahme.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Scheibe gebrochen und/oder gerissen ist. Die Scheibe muss zuerst ausgetauscht werden.

2. Vorbereitung

2.1 Auspacken

In Tabelle 2-1 ist angegeben, welche Teile nach dem Auspacken verfügbar sein müssen. Nehmen Sie Kontakt mit dem Lieferanten auf, wenn nach dem Auspacken festgestellt wird, dass nicht alle Teile im Lieferumfang enthalten sind.

Beim Auspacken sind folgende Punkte zu beachten:

- Entfernen Sie alle Verpackungs- und Schutzmaterialien.
- Entfernen Sie alle im Lieferumfang enthaltenen Teile im, auf dem und/oder am Gerät.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Zubehör auf (Transport-)Schäden.
- Nehmen Sie gegebenenfalls Kontakt mit dem Lieferanten auf.
- Installieren Sie niemals ein beschädigtes Gerät!
- Entfernen Sie die Schrauben, mit denen das Gerät an der Palette befestigt ist.
- Trennen Sie das Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es auf die reguläre Weise.
- ⚠ Halten Sie Plastikbeutel von Kindern fern.
- ⚠ Schützen Sie den Projektor und die übrigen elektrischen Komponenten vor (Bau-)Staub und (Bau-)Feuchtigkeit!

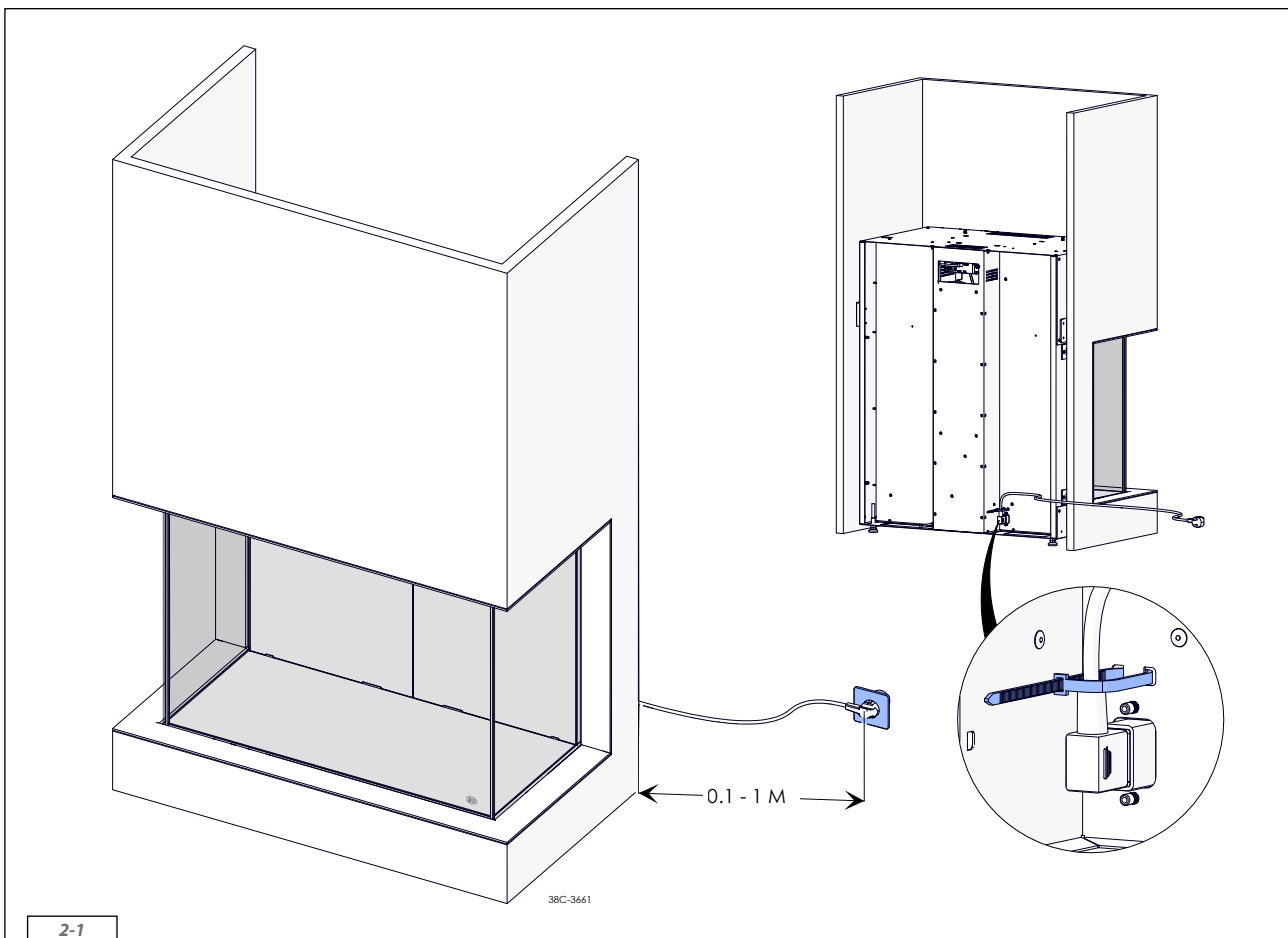
Tabelle 2-1: Im Lieferumfang enthaltene Teile

Teil	Anzahl
Bedienungs- und Installationsanleitung	1x
Holzblock-Set (inklusive schwarzer und grauer Chips)	1x
Glühsteine-Set	1x
Fernbedienung	1x
Penlite-Batterien (AAA)	2x
Saugnapf (Virtuo 75)	1x
Ersatz-Parkerschraube/Flanschmutter	Nx
Konvektionsspoiler	Separat erhältlich

2.2 Elektrischer Anschluss

Gemeinsam mit dem Gerät wird ein Kabelbinder geliefert, mit dem eine Zugentlastung für das Netzkabel hergestellt werden muss. Auf diese Weise wird verhindert, dass sich das Kabel unbeabsichtigt vom Gerät lösen kann. Die Zugentlastung kann wie folgt installiert werden:

- Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel mit dem dreipoligen Stecker an die Rückseite des Geräts an (siehe Abb. 2-1).
- Führen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Kabelbinder durch die dafür vorgesehenen Schlitze über dem Anschluss (siehe Abb. 2-1).
- Befestigen Sie das Netzkabel mit dem Kabelbinder am Gerät und ziehen Sie den Kabelbinder so an, dass das Netzkabel nicht mehr verrutschen/lösen kann.
- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an, indem Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
- ⚠ Die Steckdose, an die das Gerät angeschlossen ist, muss nach der Installation immer zugänglich sein.



- Installieren Sie gegebenenfalls eine Steckdose konform den geltenden Vorschriften.
- Wenn eine Installation ausgeführt wird, bei der der Stecker vom Netzkabel abgetrennt wird, muss das Gerät von einer qualifizierten Person angeschlossen werden. Bei dieser Anpassung muss nach der Installation immer ein einfach zugänglicher Schalter vorhanden sein, mit dem das Gerät komplett spannungsfrei geschaltet werden kann.
- ⚠ - Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nach der Installation zusätzlich zur Betätigung des Hauptschalters auf dem Gerät einfach spannungsfrei gemacht werden kann, zum Beispiel durch das Herausziehen des Steckers oder mithilfe eines von einem anerkannten Installateur und konform den regulären Vorschriften angebrachten 2-poligen Schalters.
- Sorgen Sie beim Ausführen von Wartungsarbeiten oder Reparaturen dafür, dass das Gerät von der Spannungsquelle abgetrennt ist.
- Bei Beschädigungen muss das Netzkabel sofort durch eine qualifizierte Person ersetzt werden.
- Das Gerät darf erst in Betrieb genommen werden, wenn die elektrotechnische Installation komplett abgeschlossen ist.

2.3 Anschluss des Schaltkontakts

Das Gerät wurde für die Verwendung mit einer Spannungsquelle von 230/240 Volt AC 50 Hz entworfen. Kontrollieren Sie, ob die Spannungsquelle vor Ort mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt, bevor Sie mit der Installation beginnen. Positionieren Sie den elektrischen Anschluss frei vom Gerät, sodass dieser nach der Installation zugänglich bleibt. Die Drähte des Netzkabels werden wie folgt verwendet:

GRÜN/GELB – SCHUTZLEITER/ERDUNG

BLAU – NEUTRALLEITER

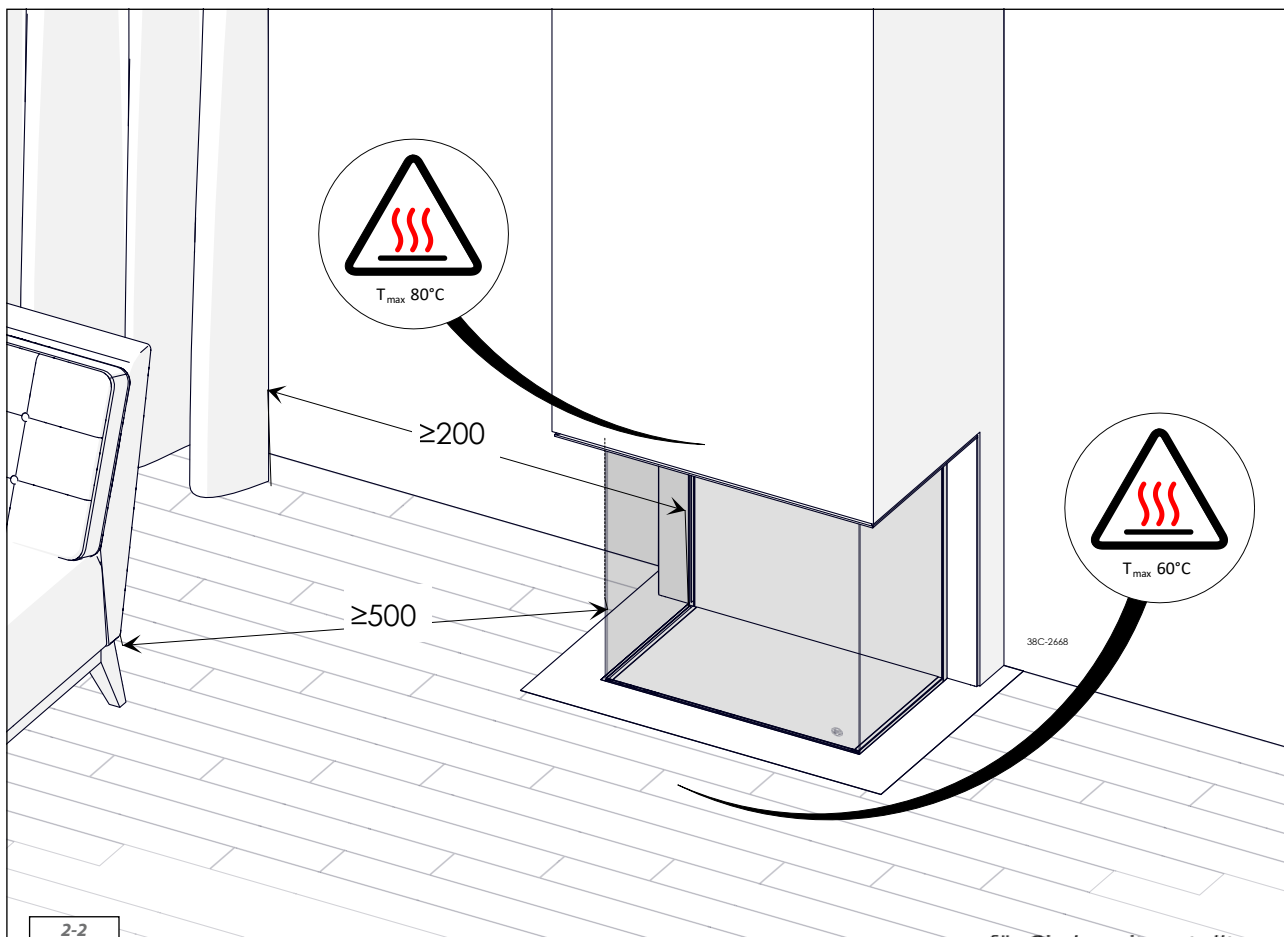
BRAUN – PHASE

⚠ Die Farben der Drähte der Spannungsquelle vor Ort können von den Farben der Drähte im Gerät abweichen. Daher ist es wichtig, die folgenden Punkte zu beachten:

- Der grün-gelbe Draht muss an die Spannungsquelle angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben E oder mit dem Erdungssymbol gekennzeichnet ist.
- Der blaue Draht muss an die Spannungsquelle angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben N gekennzeichnet ist.
- Der braune Draht muss an die Spannungsquelle angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben L gekennzeichnet ist.

⚠ Das Gerät muss immer mit einem Erdanschluss angeschlossen werden.

⚠ Ersetzen Sie Sicherungen immer durch Sicherungen mit der richtigen Größe und dem richtigen Wert.



für Sie bereitgestellt von



ofenseite.com

4. Installation

4.1 Aufstellen des Geräts

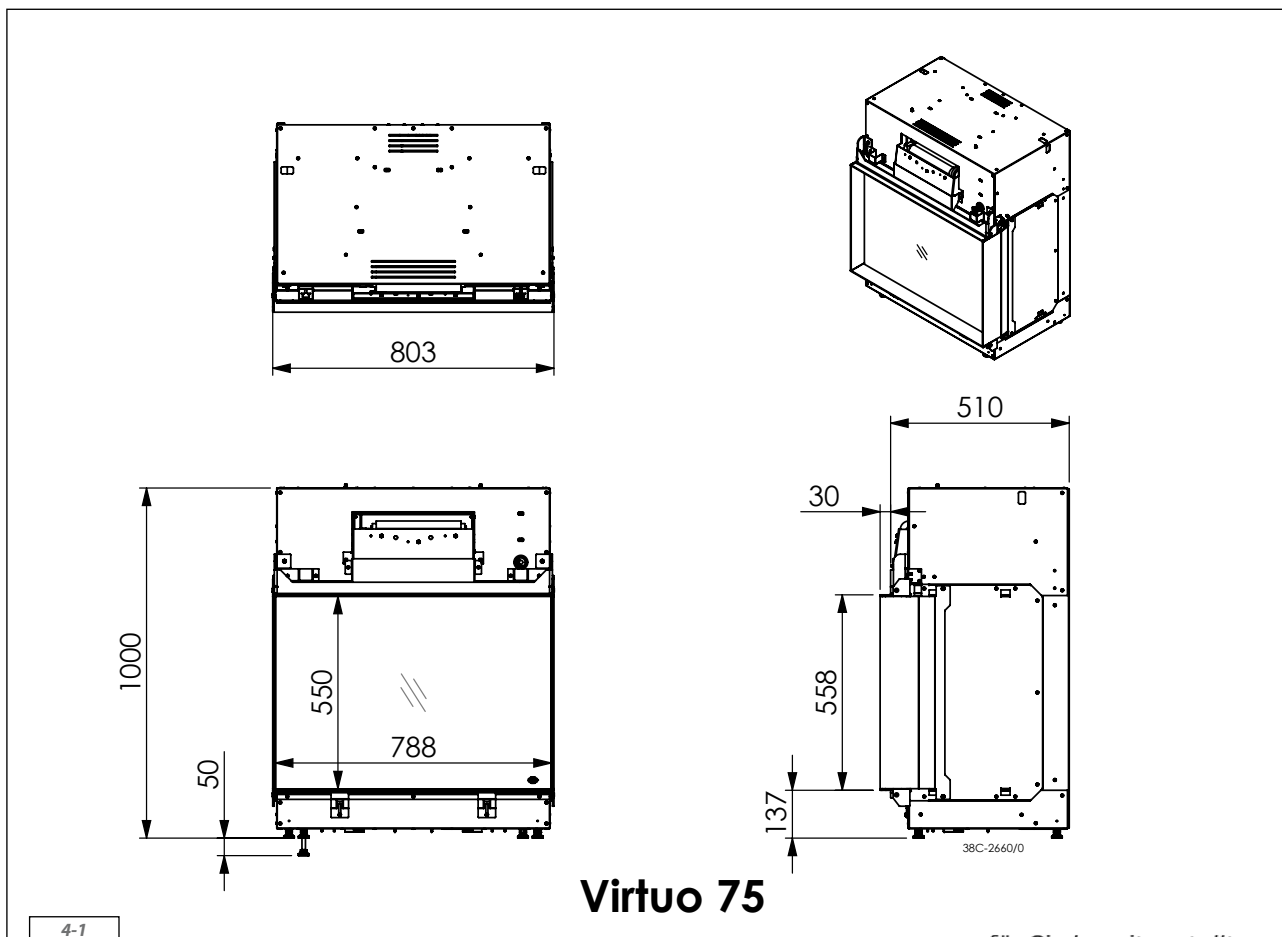
In den einzelnen Absätzen werden die verschiedenen Möglichkeiten beim Aufstellen des Geräts beschrieben. Für alle diese Absätze gilt die folgende allgemeine Beschreibung für das Aufstellen des Geräts.

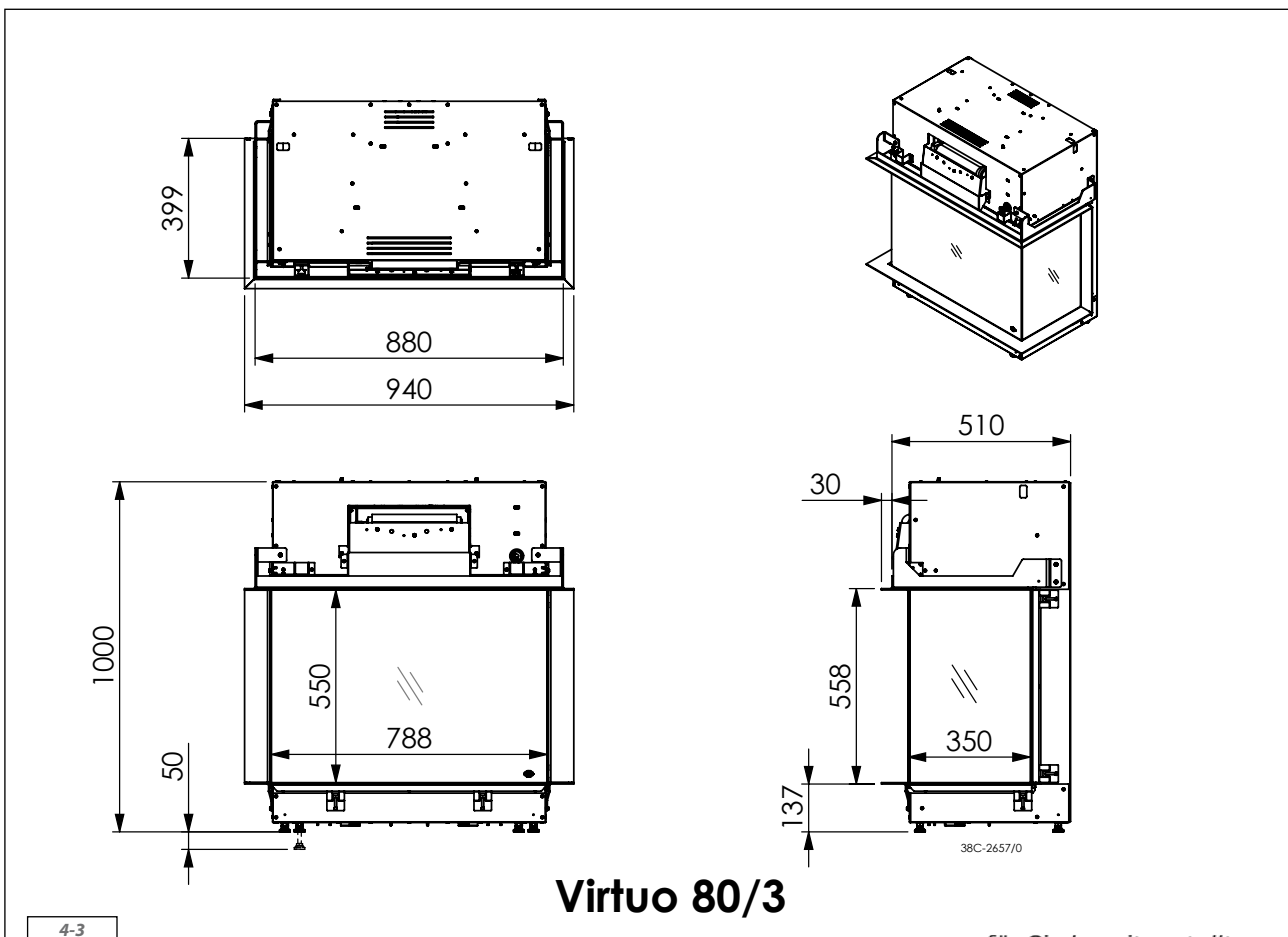
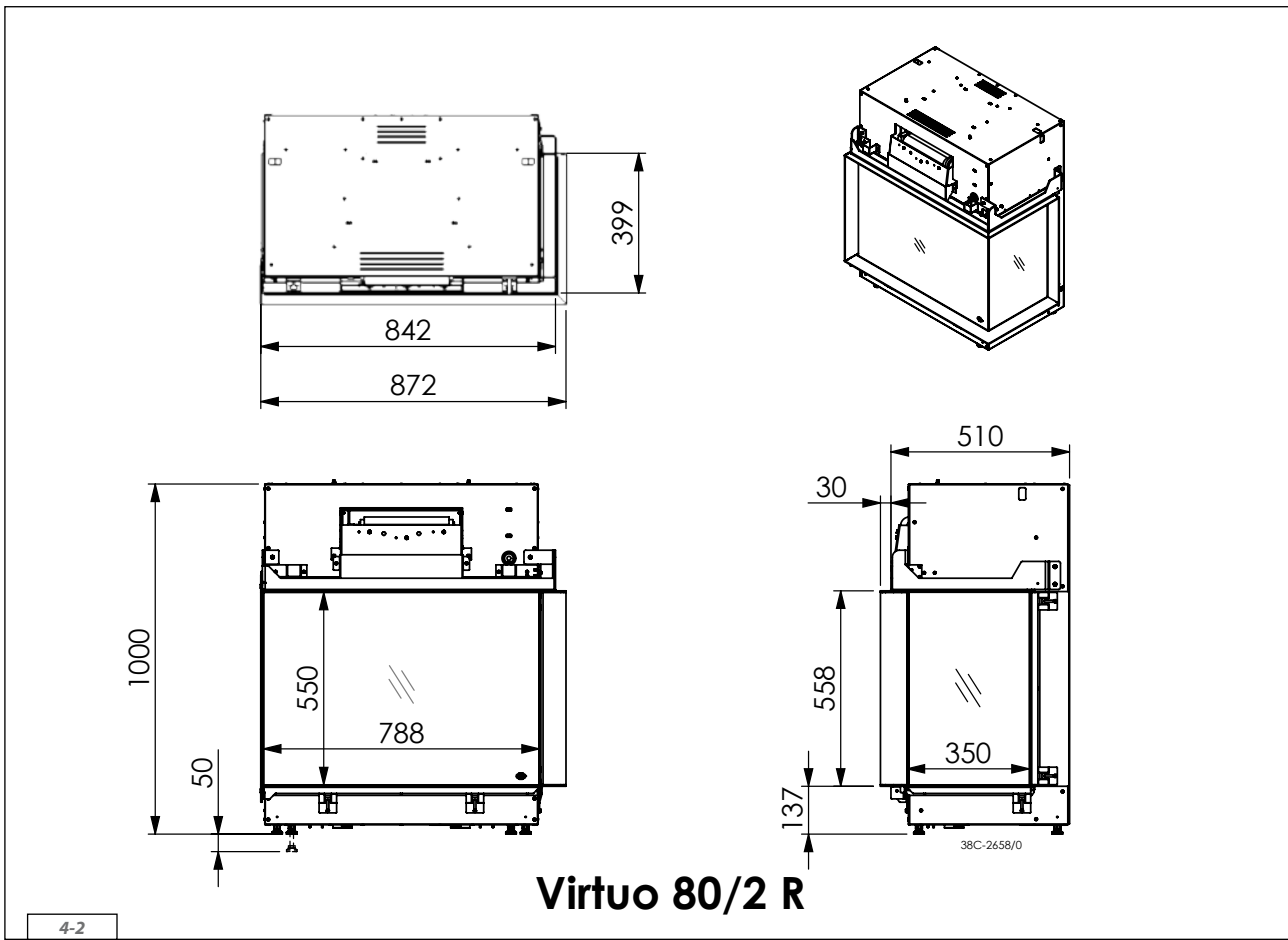


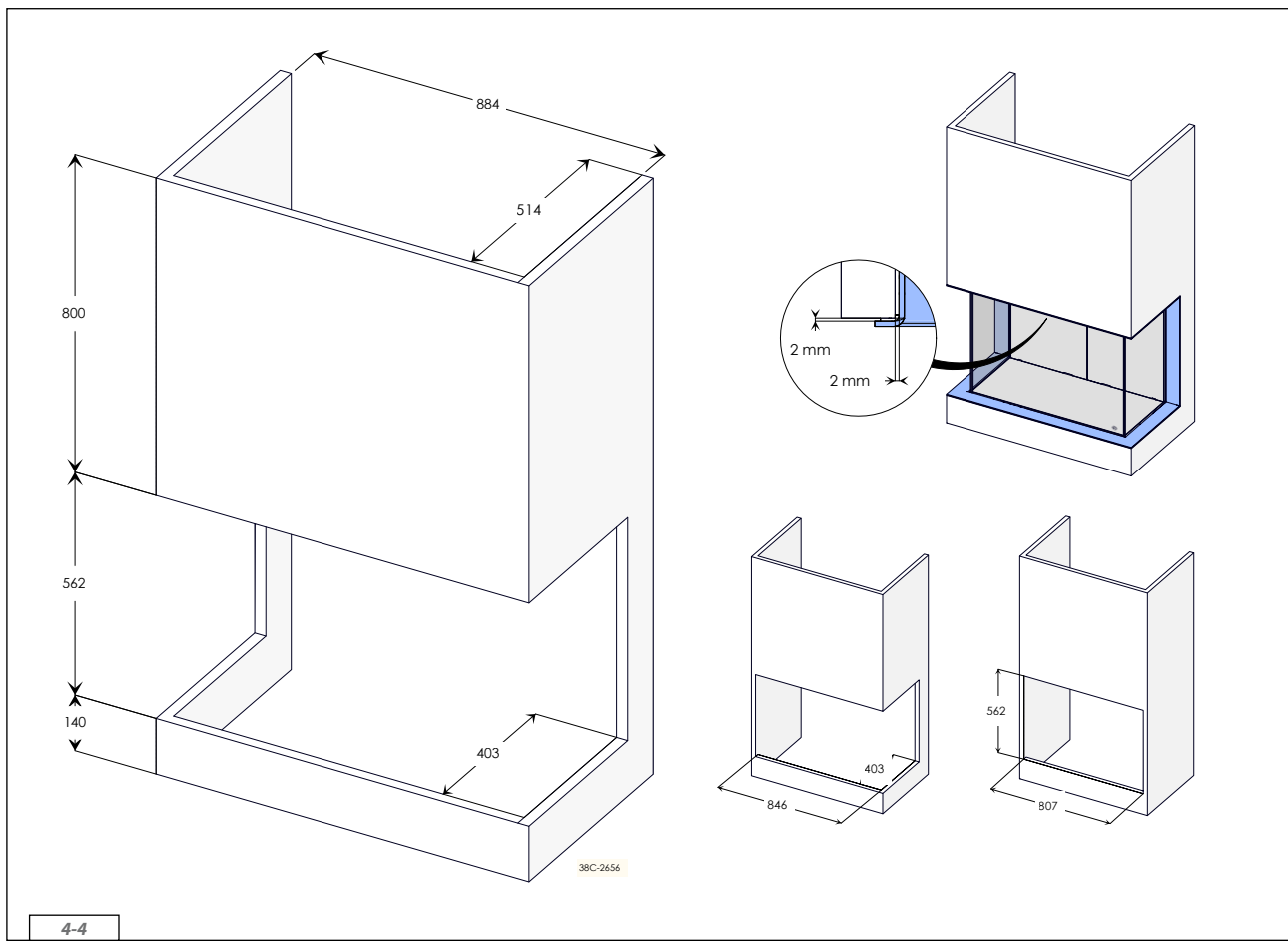
Stellen Sie das Gerät an die Stelle, an der es installiert werden soll. Berücksichtigen Sie dabei Folgendes:

- Die Einbauabmessungen des Geräts (siehe Abb. 4-1, 4-2 und 4-3).
- Die minimalen Abmessungen des Kaminumbaus (siehe Absatz 4-4).
- Es dürfen sich keine brennbaren Gegenstände oder Materialien innerhalb des Strahlungsbereichs des Geräts befinden (Abb. 2-2).
- Das Gerät wird so aufgestellt, dass niemals eine feuergefährliche Situation entstehen kann.
- Für das zu installierende Gerät wurde eine stabile Aufstellposition realisiert.

Wenn das Gerät in einen bestehenden offenen Schornstein oder Rauchkanal gestellt wird, muss dieser unbedingt abgedichtet werden, um auf- und absteigende Luftströme zu verhindern. Durch diese Luftströme kann die Funktion des Geräts eingeschränkt werden.







4.2 Gerät aufstellen

Halten Sie beim Aufstellen des Geräts die folgenden Anweisungen ein:

- ⚠ Das Gerät muss immer auf den Stellfüßen aufgestellt werden.
- Stellen Sie die Höhe des Geräts mithilfe der Stellfüße ein und richten Sie das Gerät waagrecht aus.

4.3 Weitere Einbaumöglichkeiten

Das Gerät kann mit einem Plateau aufgestellt werden. Dies ist in Kombination mit einer unteren Zierleiste oder mit einem direkt an das Glas anschließenden Plateau möglich. Der dazugehörige Kaminumbau kann mit oder ohne „falsche(r) Wand“ verwendet werden (siehe Abb. 4-6, 4-7 und 4-8).

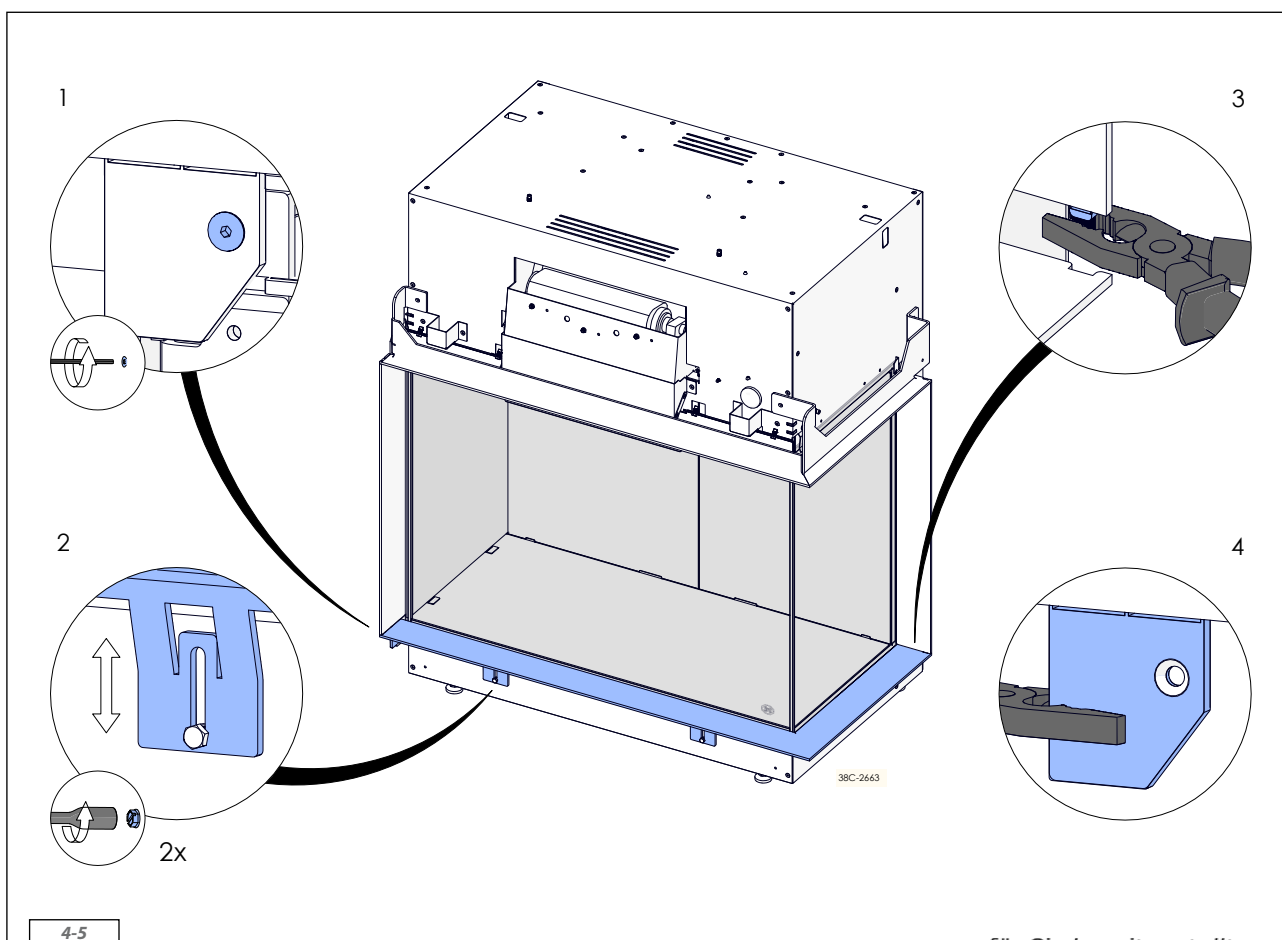
Außerdem ist es möglich, die Innenplatte des Geräts bis ins Freie reichen zu lassen. Der Kaminumbau kann bis an die Seitenscheibe(n) angebracht werden (siehe Abb. 4-6, 4-7 und 4-8 Option A + B).

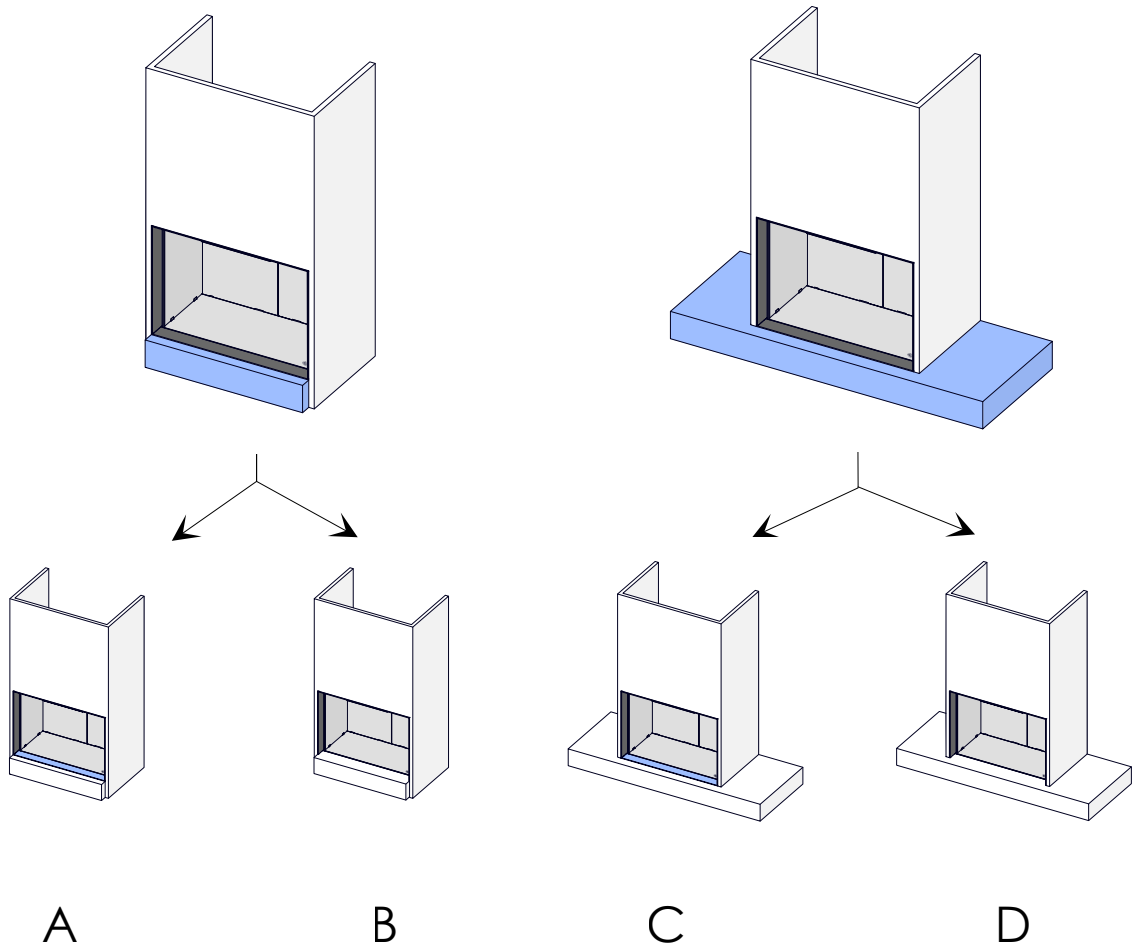
4.3.1 Plateau in Kombination mit unterer Zierleiste

- Fertigen Sie eine Aussparung in dem Plateau an, in die das Gerät eingesetzt wird. In Abb. 4-6, 4-7 und 4-8 (A und C) finden Sie die Optionen und die Maße.
- ⚠ Wenn eine „falsche Wand“ verwendet wird, ist die Aussparung weniger tief.
- Passen Sie die Höhe des Geräts und des Montage-Sets so aneinander an, dass die Oberseite des Plateaus an die Unterseite der unteren Zierleiste anschließt.

4.3.2 Direkt an das Glas anschließendes Plateau

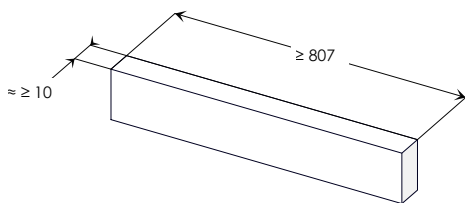
- Fertigen Sie eine Aussparung in dem Plateau an, in die das Gerät eingesetzt wird. Wenn eine falsche Wand verwendet wird, ist die Aussparung weniger tief. Die maximale Materialdicke ist 30 mm. In Abb. 4-6, 4-7 und 4-8 (B und D) finden Sie die Optionen und die Maße.
 - Stellen Sie die untere Zierleiste niedriger ein (siehe Abb. 4-5, Schritt 2), indem Sie die zwei Schrauben um einige Umdrehungen lösen. Positionieren Sie die untere Zierleiste in der gewünschten Höhe und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.
 - Entfernen Sie die Zentriernocke an der Unterseite der vertikalen Zierleiste. Brechen Sie diese dazu an der Vorderseite ab (siehe Abb. 4-5, Schritt 2 und 3).
Virtuo 75: 2x Schritt 4
Virtuo 80/2: 1x Schritt 3, 1x Schritt 4
Virtuo 80/3: 2x Schritt 3
 - Passen Sie die Höhe des Geräts und des Montage-Sets so aneinander an, dass die Unterseite des Plateaus an die Stellprofile anschließt.
- ⚠
- Achten Sie darauf, dass das Ende der Zierleiste glatt bleibt (siehe Abb. 4-5, Schritt 2 und 3).
 - Das Gewicht des Plateaus darf nicht auf dem Gerät und/oder dem Stellprofil ruhen.
 - Sorgen Sie dafür, dass sich ausreichend Platz zwischen dem Plateau und der federnden Scheibenleiste befindet, um die vordere Scheibe ausbauen/einsetzen zu können. Verwenden Sie dazu die Anschlagnocken auf beiden Seiten des Geräts.



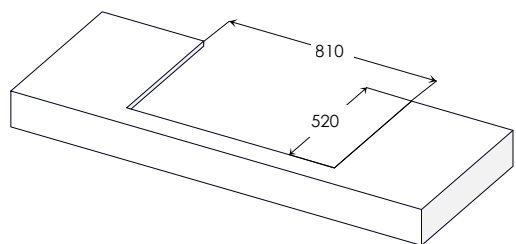


38C-2670

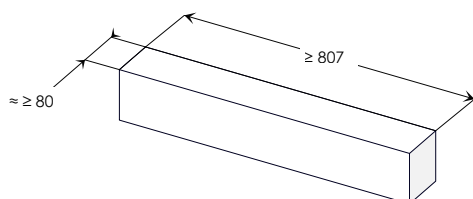
A



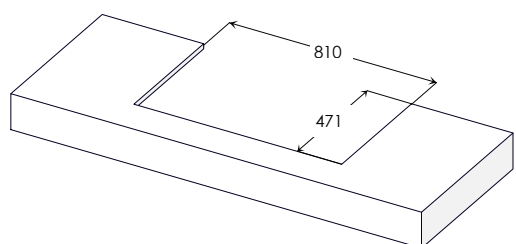
C

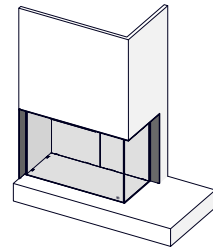
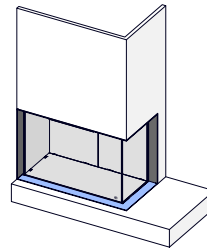
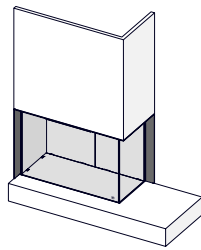
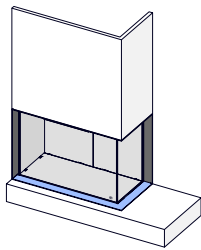
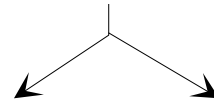
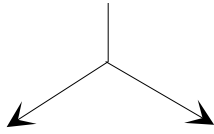
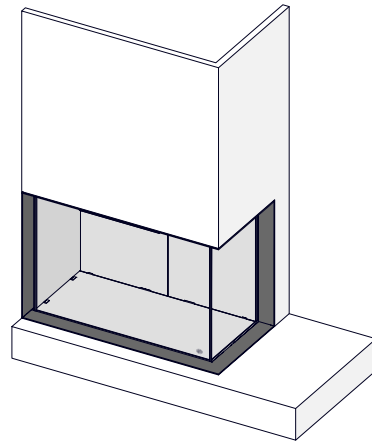
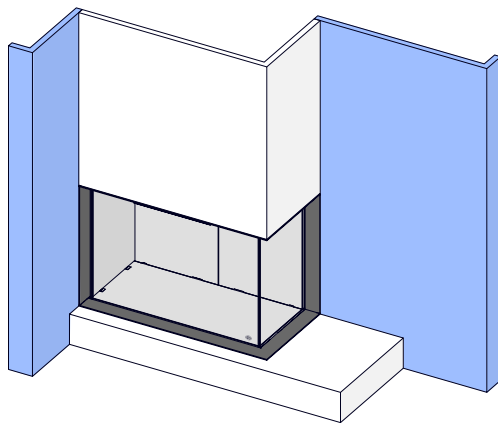


B



D





A

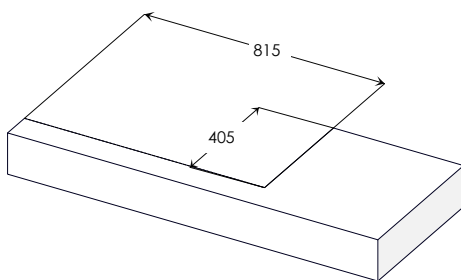
B

C

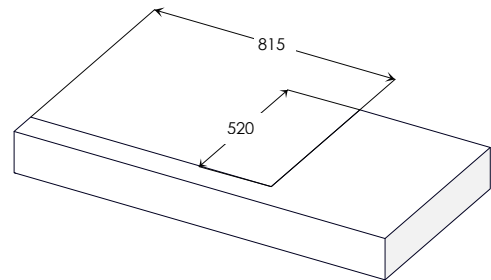
D

38C-2671

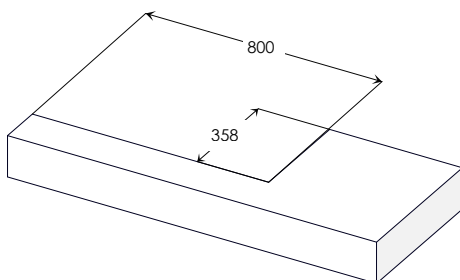
A



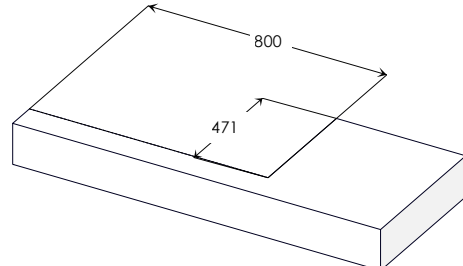
C

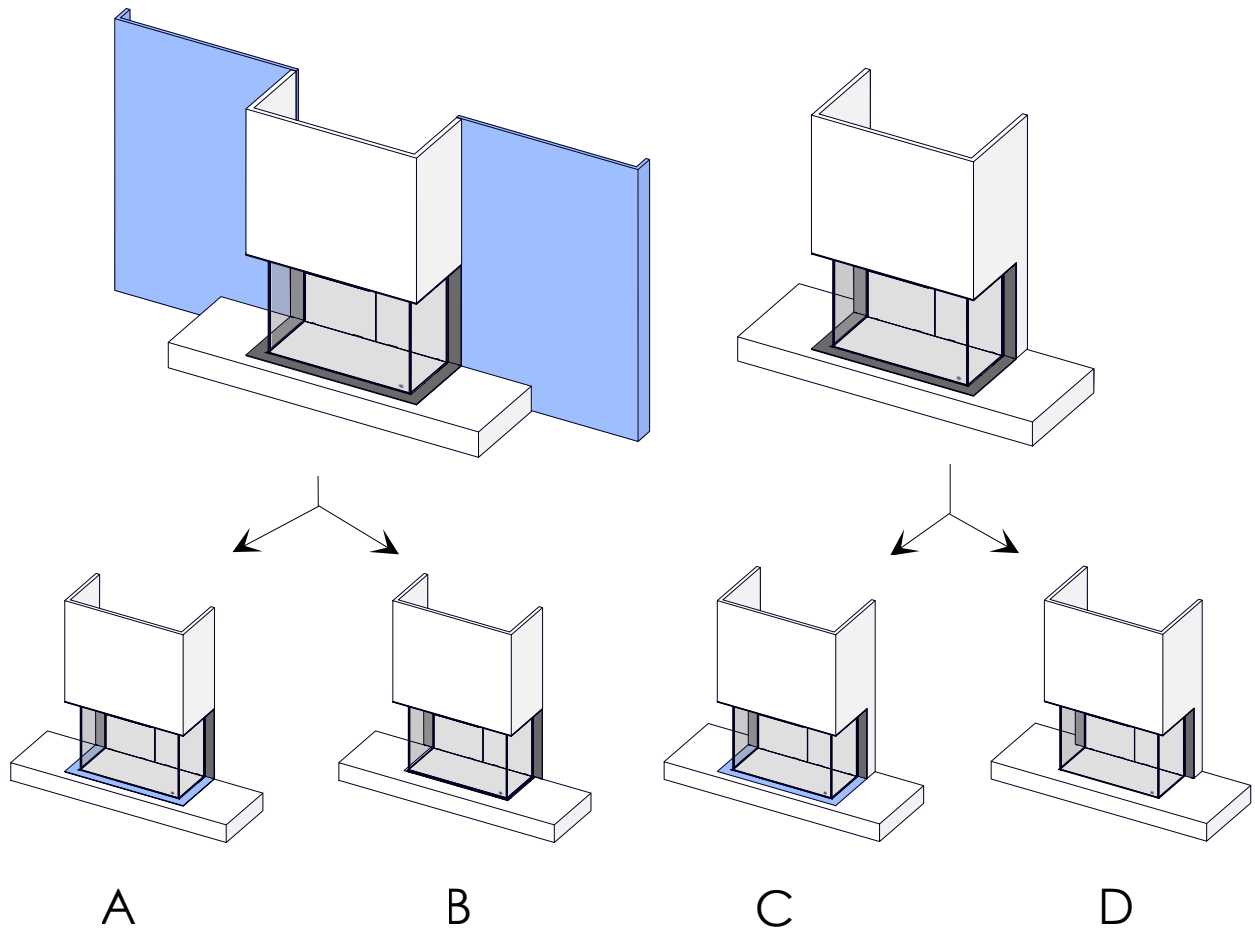


B



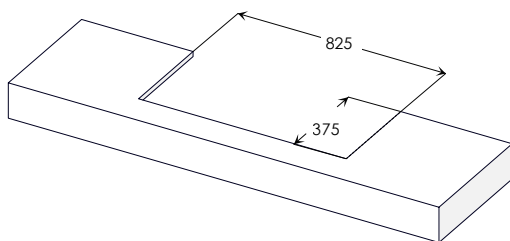
D



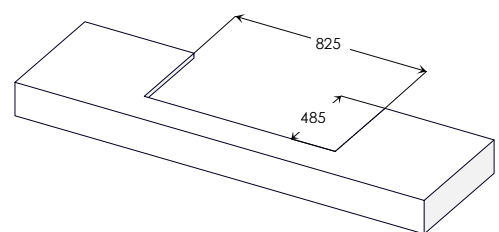


38C-2662

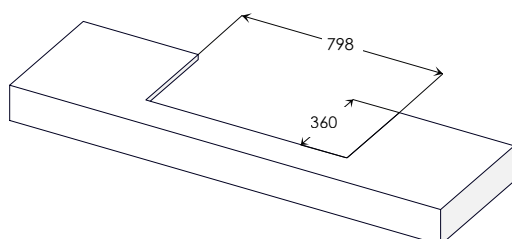
A



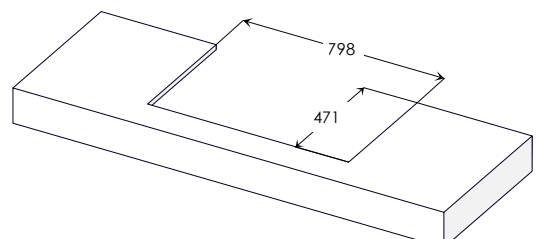
C



B



D



4.3.3 Direkt an das Glas der Seitenscheibe anschließende Rück- und Seitenwand

Gehen Sie beim Einbauen von der Wand bis zur Seitenscheibe wie folgt vor:

- Sorgen Sie dafür, dass die Rückwand die richtigen Abmessungen hat (siehe Abb. 4-10 und 4-11).
- Halten Sie einen Abstand von 5 mm zwischen der Wand und der Seitenscheibe ein.
- ⚠ - Wenn Materialien bis auf das Glas reichen, muss hitzebeständiges Material verwendet werden, das mindestens Temperaturen von 85°C aushalten kann.

Bei jedem Gerät müssen spezifische Schritte ausgeführt werden, sodass die Seitenwand gut an das Glas anschließt. Führen Sie die Schritte unten aus, die für das jeweils aufzustellende Gerät gelten.

Virtuo 75

An das Glas anschließende Seitenwand:

- Entfernen Sie die vertikale Zierleiste auf der linken und rechten Seite, indem Sie die 2 Inbusschrauben und die 2 Parkerschrauben ausbauen (siehe Abb. 4-9, Schritt 1).
- Drehen Sie die 2 Parkerschrauben wieder in das Gerät.
- Entfernen Sie die Zentriernocke an den Enden der unteren und oberen Zierleiste. Schneiden oder brechen Sie diese dazu ab (siehe Abb. 4-9, Schritt 5).
- ⚠ Sorgen Sie für mindestens 5 mm freien Platz zwischen der Wand und der Scheibe.

Virtuo 80/2

An das Glas anschließende Seitenwand:

- Entfernen Sie die vertikale Zierleiste auf der linken und rechten Seite, indem Sie die 2 Inbusschrauben und die 2 Parkerschrauben ausbauen (siehe Abb. 4-9, Schritt 1).
- Schrauben Sie die 2 Parkerschrauben wieder in das Gerät.
- Entfernen Sie die Zentriernocke an den Enden der unteren und oberen Zierleiste. Schneiden oder brechen Sie diese dazu ab (siehe Abb. 4-9, Schritt 5).
- ⚠ Sorgen Sie für mindestens 5 mm freien Platz zwischen der Wand und der Scheibe.

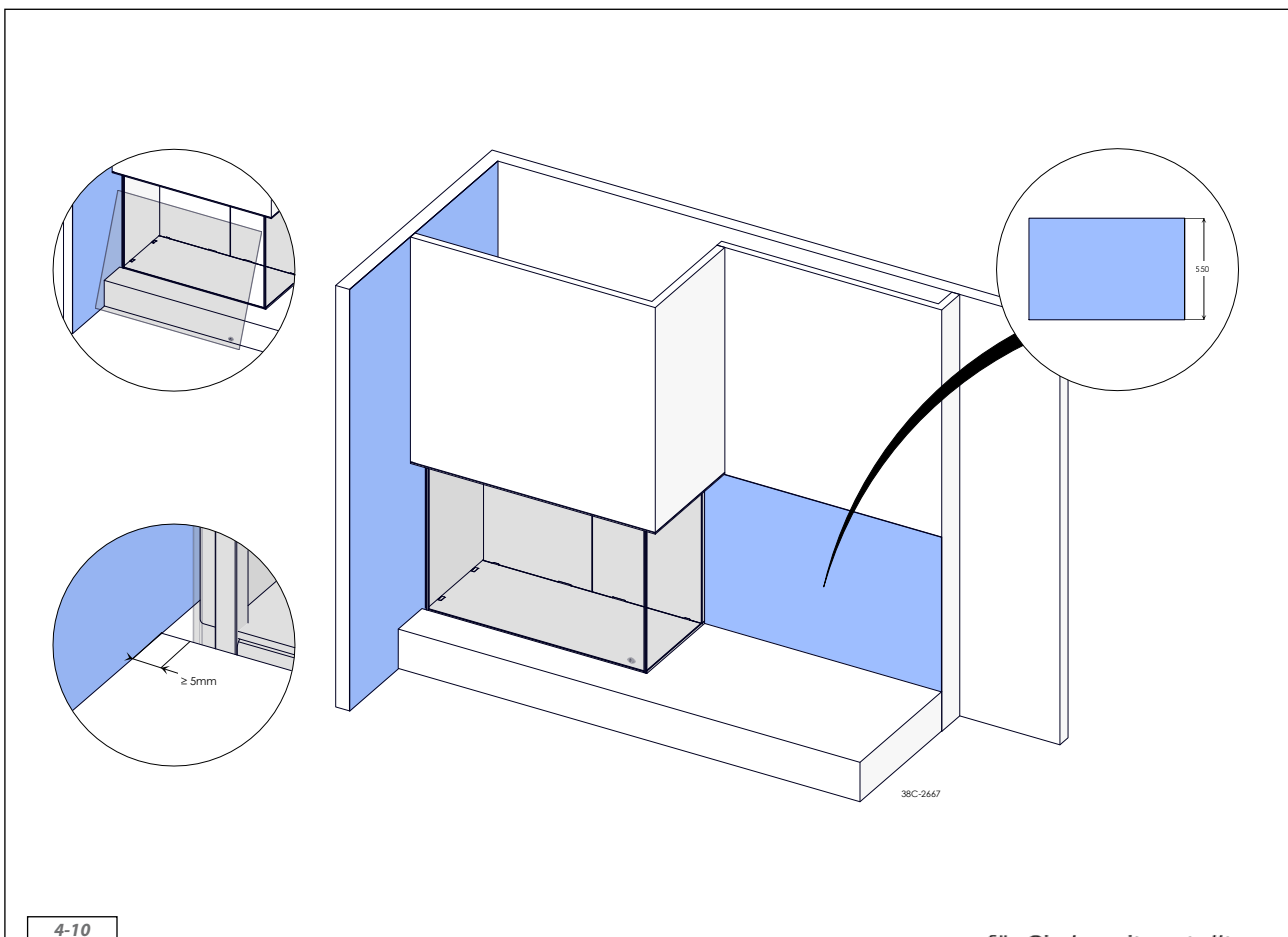
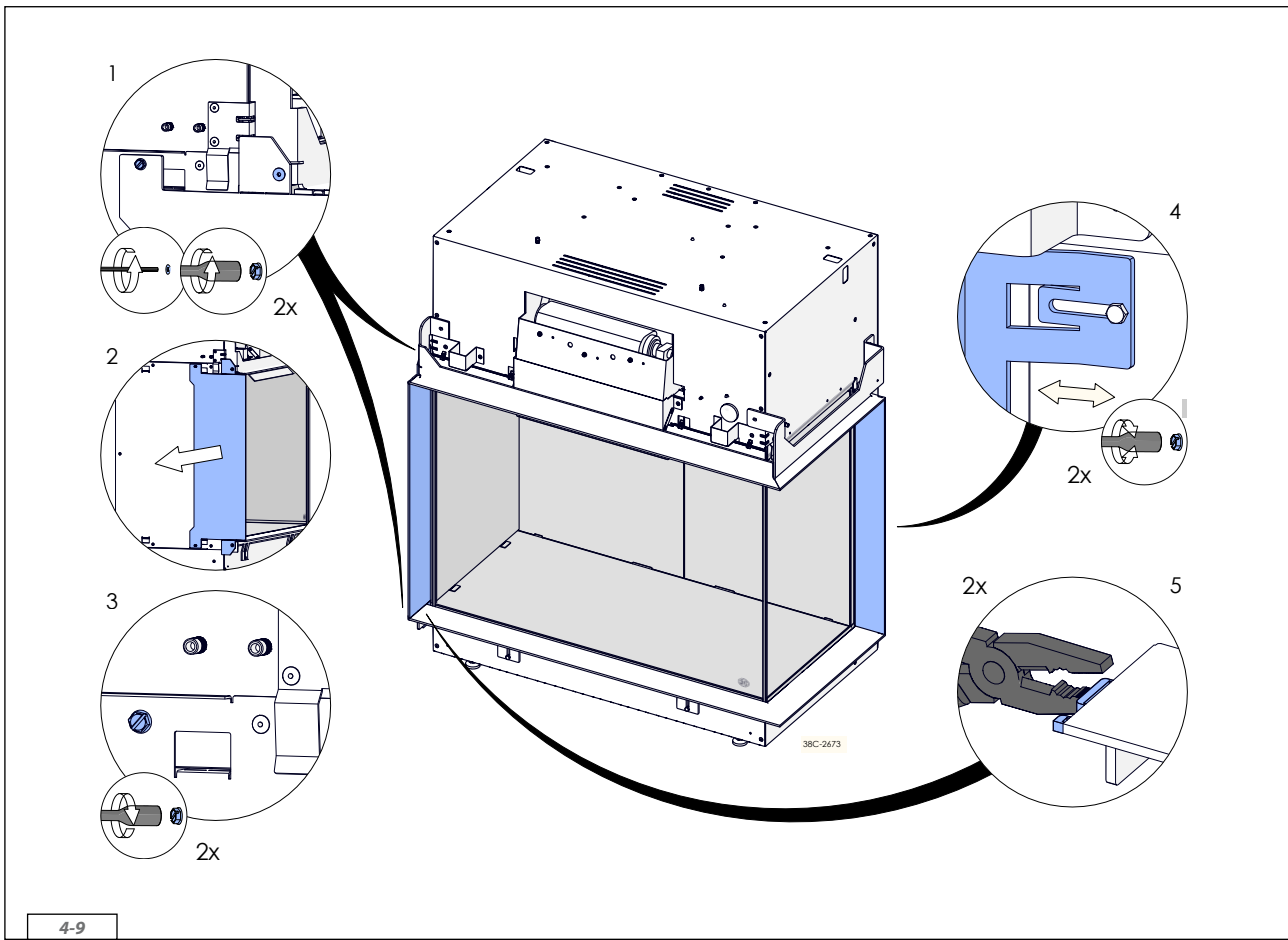
An das Glas anschließende Rückwand:

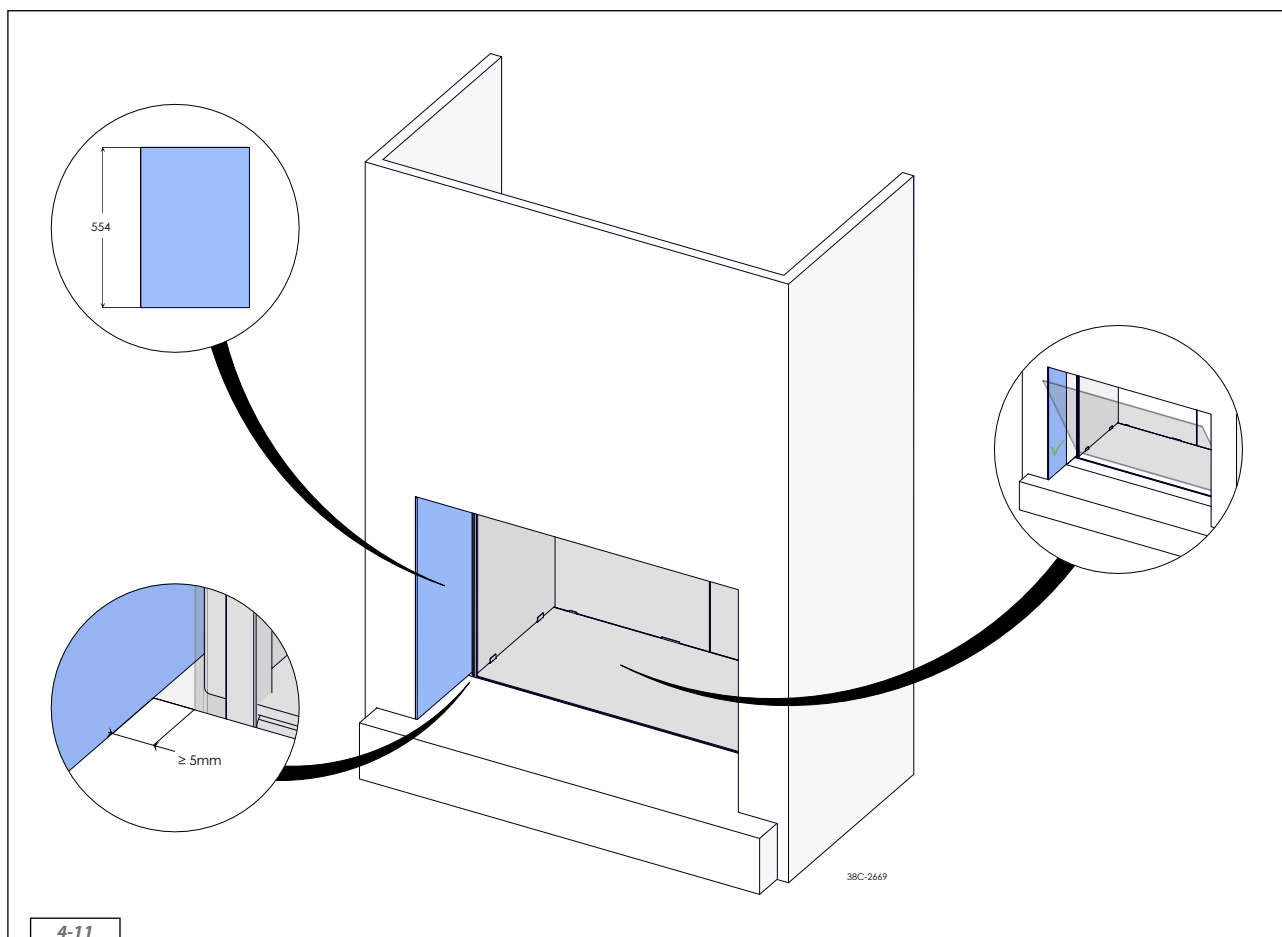
- Ändern Sie die Position der vertikalen Zierleiste (siehe Abb. 4-9, Schritt 4), indem Sie die zwei Schrauben um einige Umdrehungen lösen. Positionieren Sie diese Zierleiste in der gewünschten Tiefe und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.
- Setzen Sie die Wand zwischen der oberen und unteren Zierleiste ein (siehe Abb. 4-10).
- ⚠ Sorgen Sie für mindestens 5 mm freien Platz zwischen der Wand und der Scheibe.

Virtuo 80/3

An das Glas anschließende Rückwand:

- Ändern Sie die Position der vertikalen Zierleiste (siehe Abb. 4-9, Schritt 4), indem Sie die zwei Schrauben um einige Umdrehungen lösen. Positionieren Sie diese Zierleiste in der gewünschten Tiefe und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.
- Setzen Sie die Wand zwischen der oberen und unteren Zierleiste ein (siehe Abb. 4-10).
- Wiederholen Sie die obigen Schritte auf der anderen Seite (wenn das bei der Aufstellung zutreffend ist).
- ⚠ Sorgen Sie für mindestens 5 mm freien Platz zwischen der Wand und der Scheibe.





4.4 Montage des Kaminumbaus



- Das Gerät darf nicht als tragendes Element in der Konstruktion fungieren. Verhindern Sie daher unbedingt, dass das Gerät zum Beispiel mit dem Gewicht des Kaminumbaus belastet wird.
- Wenn Steinmaterialien zum Einsatz kommen, beziehungsweise der Kaminumbau verputzt wird, müssen Sie diesen zum Schutz vor Rissbildung mindestens 6 Wochen lang trocknen lassen, bevor Sie das Heizelement in Betrieb nehmen. Während der Trocknungsperiode ist es jedoch möglich das Gerät mit ausgeschalteter Heizfunktion zu nutzen.

Bei der Montage des Kaminumbaus ist Folgendes zu berücksichtigen:

- Die minimalen inneren Abmessungen des Kaminumbaus (Abb. 4-4).
- Die Abmessungen der Scheibe, sodass diese nach der Montage des Kaminumbaus ein- bzw. ausgebaut werden kann.
- Das Anbringen von Zierleisten, Umrandungen und Ähnlichem; bringen Sie diese möglichst erst nach dem Ausführen der eventuellen bautechnischen Arbeiten an. Verwenden Sie Malerklebeband mit einer guten Qualität und entfernen Sie dieses Klebeband sofort nach dem Verputzen oder Streichen.

Kontrollieren Sie folgende Punkte, bevor Sie den Kaminumbau vollständig verschließen:

- Es wurde nicht auf oder über die Ränder des Einbaurahmens. Dies ist zu vermeiden, da andernfalls durch die Wärme des Geräts Risse im Putz entstehen können.
- Der Putz behindert das Einsetzen und Ausbauen der Scheibe nicht.

5. Das Gerät

5.1 Scheiben

Nach dem Einlegen des Holzblock-Sets (siehe Absatz 5.3) können die Scheiben eingesetzt werden:

- ⚠ Gehen Sie beim Ausbauen und Einsetzen der Scheiben vorsichtig vor, sodass diese nicht beschädigt werden.

5.1.1 Ausbauen der vorderen Scheibe

Befolgen Sie beim Ausbauen der vorderen Scheibe die folgenden Anweisungen (siehe Abb. 5-1).

Achtung! Achten Sie darauf, dass die Scheibe nicht beschädigt wird.

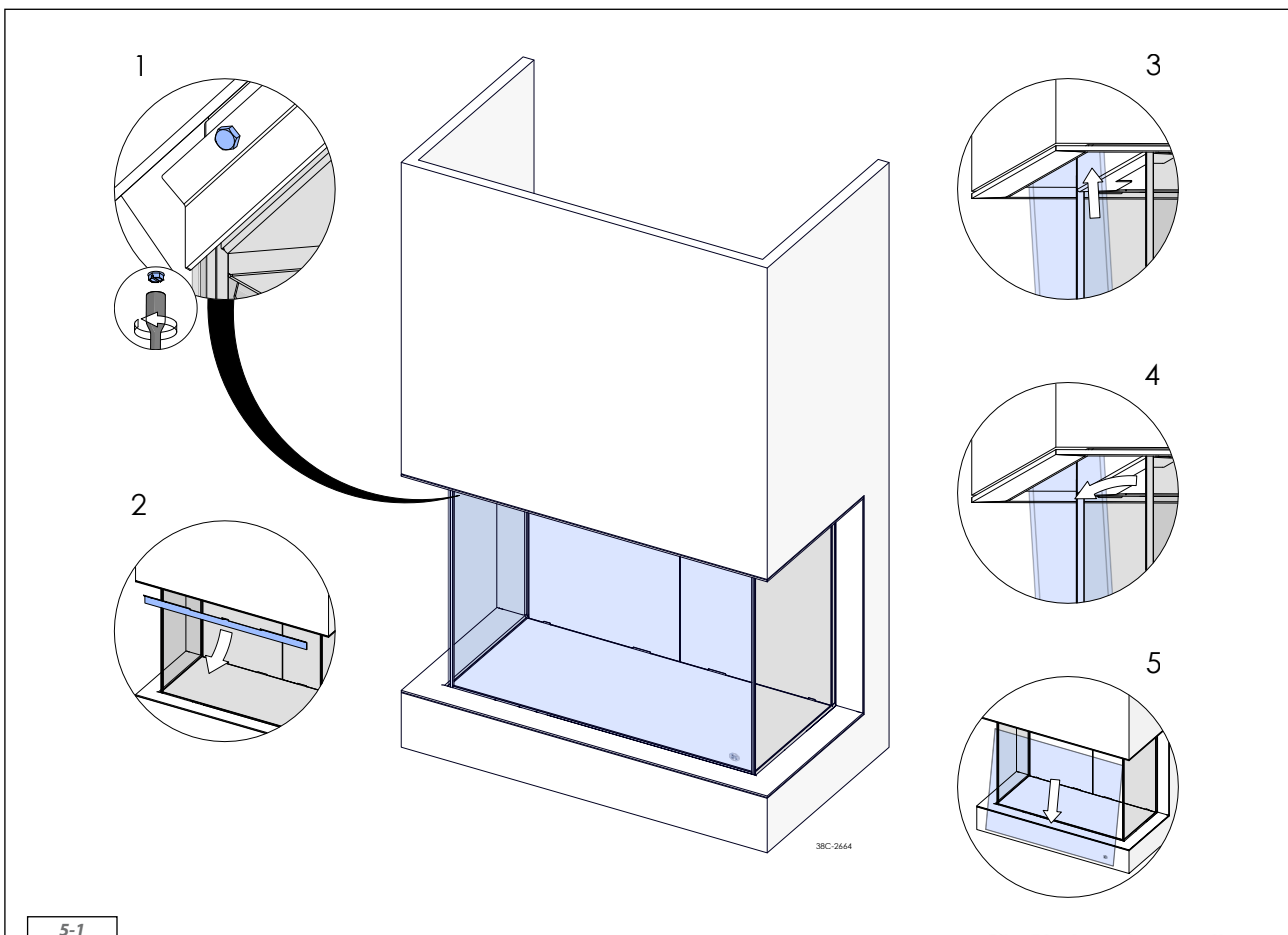
- Drehen Sie die Schrauben der Glasleiste an der Oberseite heraus und entfernen Sie diese gemeinsam mit der Glasleiste.
- 💡 Bringen Sie beim Virtuo 75 den Saugnapf auf der Scheibe an, um die Scheibe aus dem Gerät zu nehmen.
- Halten Sie die Scheibe an beiden Seiten oder mit dem Saugnapf gut fest.
- Kippen Sie die Scheibe an der Oberseite leicht nach vorne.
- Heben Sie die Scheibe vorsichtig nach oben an und kippen Sie sie an der Unterseite nach vorne.
- Nehmen Sie die Scheibe heraus.

5.1.2 Einsetzen der Scheibe

Beim Einsetzen der Scheibe gehen Sie wie oben beschrieben vor, jedoch in umgekehrter Reihenfolge:

- Ziehen Sie die Parkerschrauben nicht zu fest an, um Abbrechen und/oder Durchdrehen zu verhindern.
- Setzen Sie die Scheibe so ein, dass sich das Logo unten rechts befindet.

- ⚠ Sorgen Sie dafür, dass die vordere Scheibe vollständig an die Seitenscheibe(n) und das Eckprofil anschließt (es darf keine Öffnung zwischen der/den Seitenscheibe(n), der vorderen Scheibe und dem Eckprofil vorhanden sein).
- Achten Sie darauf, dass die Rille der Scheibenleiste an der Unterseite frei von Verschmutzungen und Chips ist, bevor die Scheibe eingesetzt wird.



für Sie bereitgestellt von



ofenseite.com

5.1.3 Reinigung der Scheibe

Für eine optimale Erfahrung mit dem Gerät empfehlen wir, die Scheibe zu reinigen.



Die zu reinigende(n) Scheibe(n) muss/müssen auf Raumtemperatur abgekühlt sein.



Achten Sie darauf, dass Sie die Scheibe(n) nicht beschädigen.



- Verwenden Sie ein feuchtes Mikrofasertuch. Andere Materialien wie Papiertücher/Küchenrolle, Stahlwolle usw. können das Glas zerkratzen.
- Als Reinigungsmittel für die Scheiben wird die Verwendung eines hochwertigen Glasreinigers empfohlen.
- Wir empfehlen Ihnen, während der Reinigung der Scheiben Baumwollhandschuhe zu tragen, um neue Fingerabdrücke zu vermeiden.

5.2 Projektor für die erste Benutzung vorbereiten

Beachten Sie die folgenden Punkte, bevor Sie den Projektor verwenden:

- Entfernen Sie die Objektivkappe vom Projektor (Siehe Abb. 5-2 Schritt 1).
- Stellen Sie sicher, dass die Linse des Projektors und der Projektionsspiegel sauber und staubfrei sind (siehe Abschnitt 7.1).
- Überprüfen Sie die Schärfe der Projektion auf dem 3D-Bildschirm. Bei Unschärfe siehe Abschnitt 5.2.1.

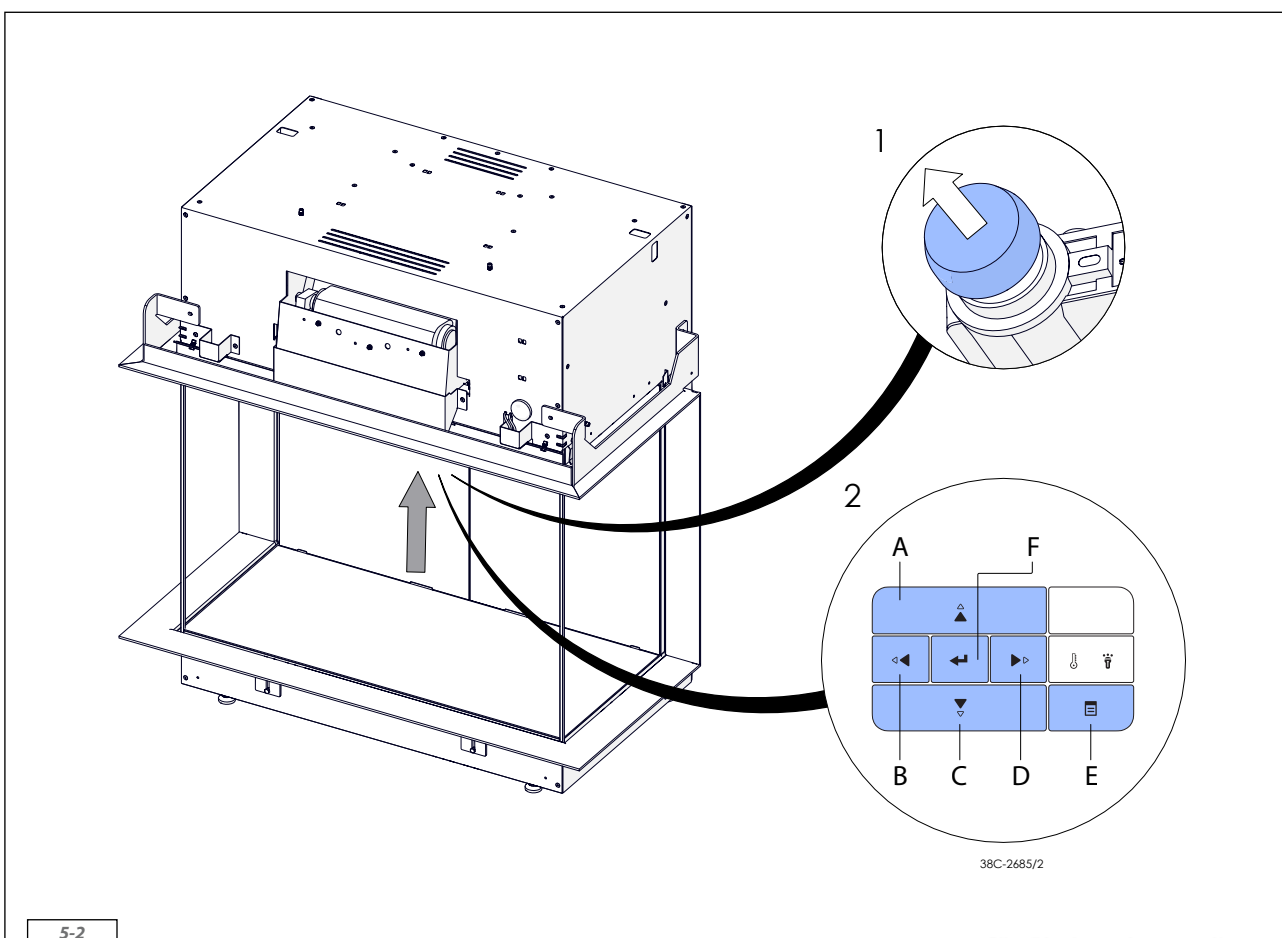
5.2.1 Fokusprojektion

Wenn die Projektion auf der 3D-Leinwand unscharf ist, kann sie mit den folgenden Schritten wieder scharf gestellt werden:



Wenn Sie beispielsweise ein leeres Blatt A4-Papier gegen den 3D-Bildschirm halten, ist es viel einfacher, das Bild genau zu fokussieren.

- Drücken Sie die E-Taste, um das Projektormenü aufzurufen (Siehe Abb. 5-2 Schritt 2).
- Navigieren Sie mit den Tasten A und C zum Untermenü 'Display' und drücken Sie zur Bestätigung die Taste F (siehe Abb. 5-2 Schritt 2).
- Navigieren Sie mit den Tasten A und C zum Untermenü 'Manueller Fokus' und drücken Sie zur Bestätigung die Taste F (siehe Abb. 5-2 Schritt 2).
- Das Bild kann jetzt mit den Tasten B und D fokussiert werden (siehe Abb. 5-2 Schritt 2).
- Einige Zeit nach dem Fokussieren der Projektion werden die Einstellungen automatisch gespeichert. Der Projektor kehrt zur Flammenbildeinstellung zurück.



5.3 Holzblock-Set, Chips und Glühsteine-Set

Das Gerät wird mit einem Holzblock-Set, Chips und einem Glühsteine-Set geliefert. Legen Sie diese genau konform der Beschreibung hin, sodass eine optimale Funktion des Geräts gewährleistet ist.



- In den Abbildungen wird die Farbe nicht immer korrekt angezeigt.
- Verwenden Sie ausschließlich das Holzblock-Set, die Chips und das Glühsteine-Set, das/die im Lieferumfang enthalten sind. Legen Sie alles genau gemäß der Beschreibung hin.

5.3.1 Einlegen des Holzblock-Sets

Das Gerät wird mit einem Holzblock-Set geliefert; zwei der Holzblöcke (die Holzblöcke E und F) und der 3D Screen sind vormontiert. Die restlichen Holzblöcke finden Sie in der Verpackung, die gemeinsam mit dem Gerät geliefert wird; diese müssen vor Ort konform den folgenden Anweisungen positioniert werden.



- Beim Einlegen des Holzblock-Sets und anderer Dekorationsmaterialien muss darauf geachtet werden, dass der Empfänger der Fernbedienung nicht beschädigt wird und dass er zwischen den Dekorationsmaterialien sichtbar bleibt (siehe Abb. 5-3).
- Legen Sie die Holzblöcke genau konform der folgenden Beschreibung hin, sodass das Flammenbild und die Holzblöcke richtig aufeinander ausgerichtet sind.



Testen Sie die einwandfreie Funktion der Fernbedienung nach dem Einlegen der Holzblöcke, der Glühsteine und der Chips. Tun Sie dies, bevor Sie die Scheibe einsetzen; danach ist der Empfänger nicht mehr zugänglich.



- Schalten Sie beim Einlegen des Holzblock-Sets, der Chips und dem Glühsteine-Set den Projektor ein, um eine richtige Ausrichtung der Projektion auf das Holzblock-Set zu erzielen (siehe Abb. 5-18).
- Bei den Modellen Virtuo 75 und Virtuo 80-2 ist es in den Ecken hinter dem Holzblock-Set dunkel. Verwenden Sie zum Beispiel eine Taschenlampe, um während der Arbeiten eine bessere Sicht zu haben.



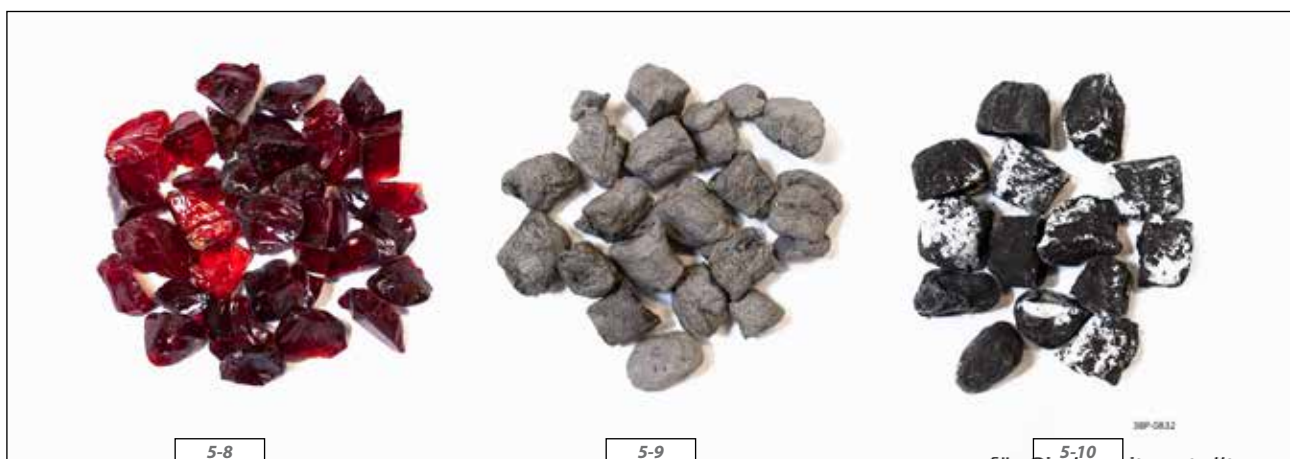
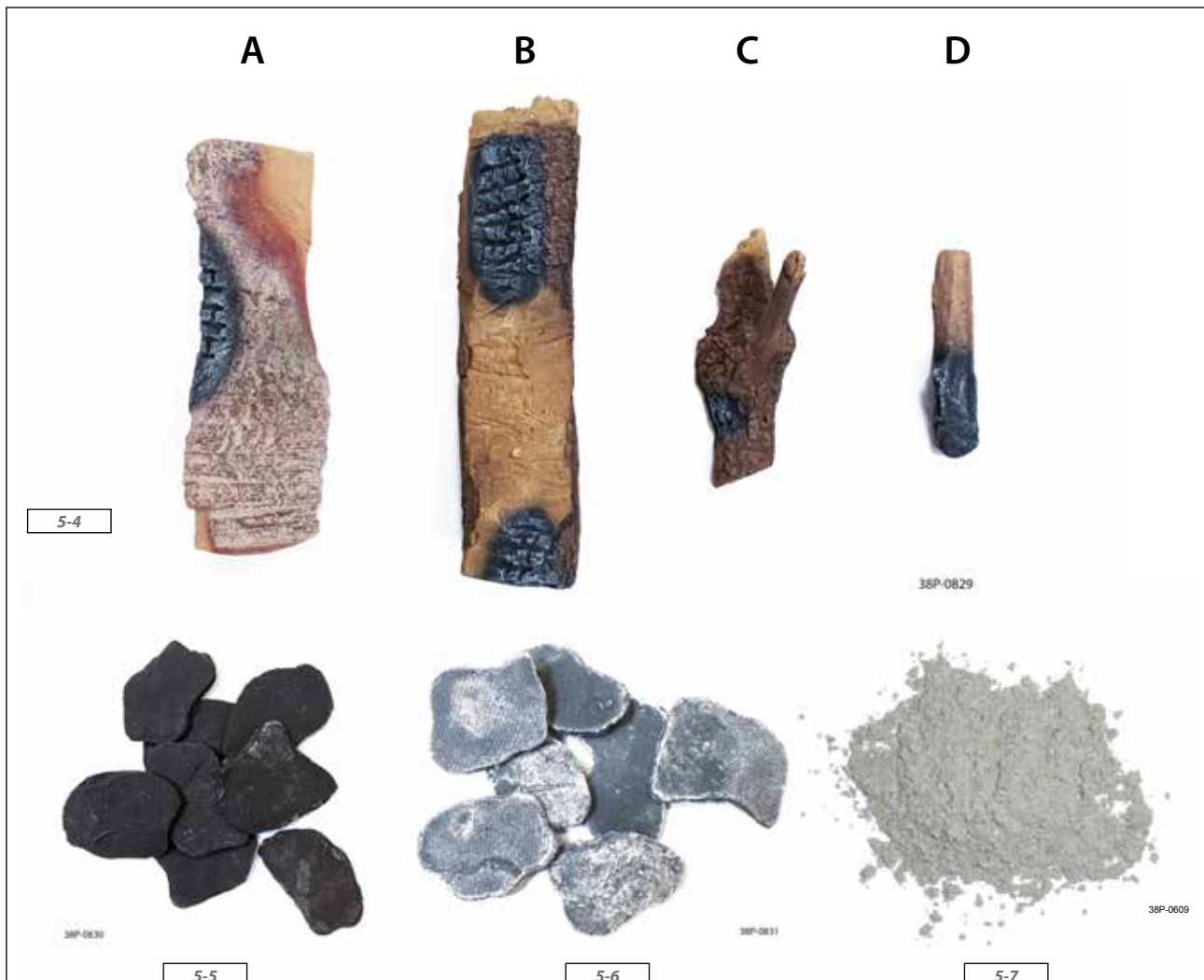
Schritt 1

Entfernen Sie vorsichtig die Holzstücke und das Glühsteine-Set aus der Verpackung. Holz-Set und Glühsteine-Set bestehen aus folgenden Teilen:

- Holz-Set (siehe Abb. 5-4)
- Schwarze Chips (Abb. 5-5) und graue Chips (siehe Abb. 5-6)
- Asche (siehe Abb. 5-7)
- Glühsteine (siehe Abb. 5-8)
- Graue Deko-Kohlen (siehe Abb. 5-9) und schwarze Deko-Kohlen (siehe Abb. 5-10)



Verwenden Sie bei der Identifizierung der Holzstücke A bis D (siehe Abb. 5-4) unter anderem Farbe, Größe und die Brandmarkierungen an den Holzstücken.



Schritt 2

Verteilen Sie das Glühsteine-Set so über die 3 Glasplatten auf dem Boden des Gerätes, dass diese komplett damit bedeckt sind. Achten Sie darauf, dass die Steine nicht aufeinander, sondern nebeneinander liegen (siehe Abb. 5-11.1 und 5-11.2).

Nehmen Sie dann die schwarz-grauen Deko – Kohlen und verteilen Sie diese auf eine möglichst natürliche Weise. Zum Teil auf die Glühsteine und zum Teil um diese herum. Vergessen Sie dabei nicht die Glühsteine rechts und links hinten im Gerät (siehe Abb. 5-12.1 und 5-12.2).



Schritt 3

Nehmen Sie die schwarzen und anschließend die grauen Chips und verteilen Sie diese auf eine spielerische und natürliche Weise rundum die Glühsteine und die schwarz-graue Deko – Kohlen und auf dem restlichen Boden des Geräts (siehe Abb. 5-13). Sorgen Sie beim Verteilen dafür, dass sichtbare Blindnieten, Schraubenköpfe und Nähte zwischen den Platten komplett bedeckt sind (siehe Abb. 5-14).



Es sieht natürlicher aus, wenn die Chips hier und da zum Teil aufeinander liegen und den Boden des Geräts nicht überall bedecken (siehe Abb. 5-13).



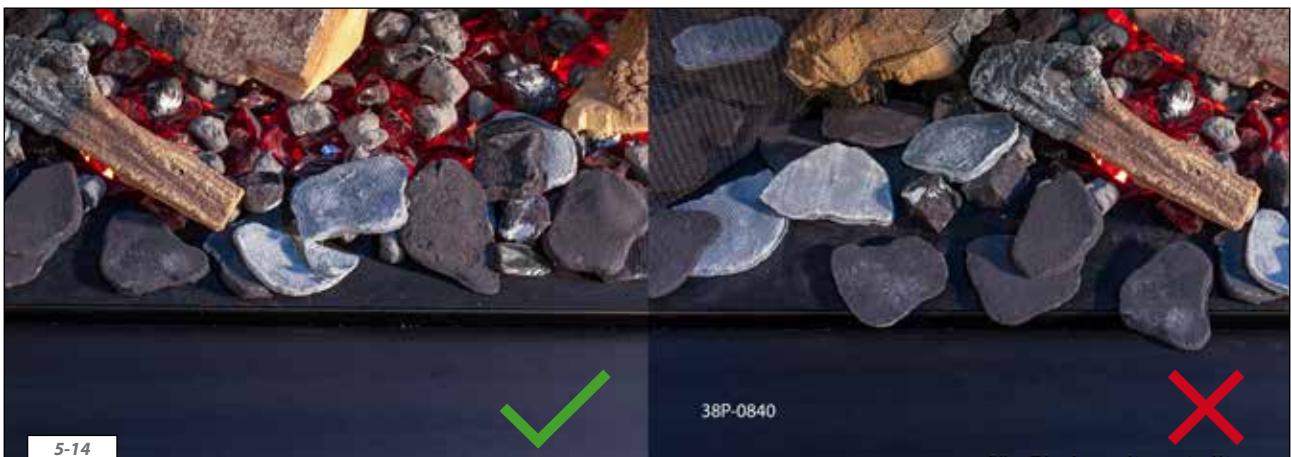
Platzieren Sie im Verhältnis zum Rest des Geräts mehr graue Chips an der Vorderseite des Geräts, da die Projektion auf diesen besser sichtbar ist (siehe Abb. 5-14).



Sorgen Sie dafür, dass keine Chips oder kein anderes Material über den Rand hinausragt und dadurch das Einsetzen der Scheibe verhindern oder die Scheibe beschädigen kann (siehe Abb. 5-14).



5-13



5-14

38P-0840



für Sie bereitgestellt von

ofenseite.com



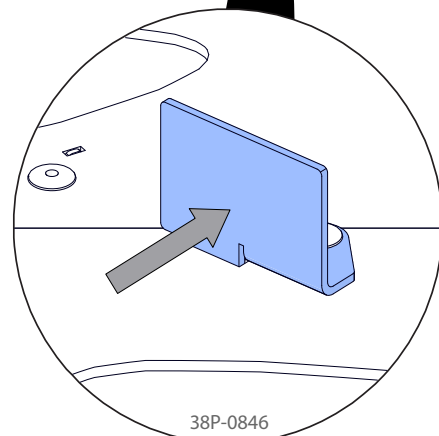
- Verwenden Sie bei den folgenden Schritten ein Flammenbild, um die richtige Ausrichtung der Holzblöcke mit der Projektion zu gewährleisten. Halten Sie sich an die Beschreibung unten, wenn Sie die Holzblöcke hinlegen, und passen Sie das Ergebnis gegebenenfalls an, um eine korrekte Ausrichtung mit der Projektion zu erzielen (siehe Abb. 5-18).
- Um eine natürliche Anordnung zu erreichen, wird empfohlen, um rundum die Holzblöcke eine gewisse Anzahl an schwarzen Steinen zu legen, wodurch der Eindruck entsteht, dass die Holzblöcke nicht auf dem Material liegen, sondern im Material.

Schritt 4

Nehmen Sie Holzblock A und legen Sie diesen gegen die Positionsnocke unter Holzblock E. Verschieben Sie Holzblock A so, dass dieser etwa in einem Winkel von 90 Grad zu Holzblock E liegt und die Projektion richtig ausgerichtet ist (siehe Abb. 5-15).



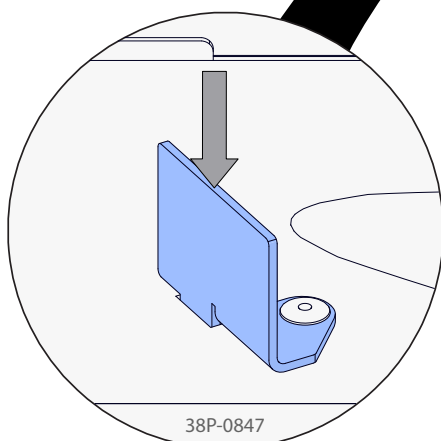
5-15



38P-0846

Schritt 5

Nehmen Sie Holzblock B und legen Sie diesen oben auf die Positionsnocke unter den rechten stehenden Holzblock F. Verschieben Sie Holzblock B so, dass die Oberseite dieses Holzblocks die Unterseite von Holzblock F berührt. Die beiden Holzblöcke bilden jetzt einen Winkel von etwa 90 Grad zueinander (siehe Abb. 5-16). Achten Sie darauf, dass die Projektion richtig ausgerichtet ist.

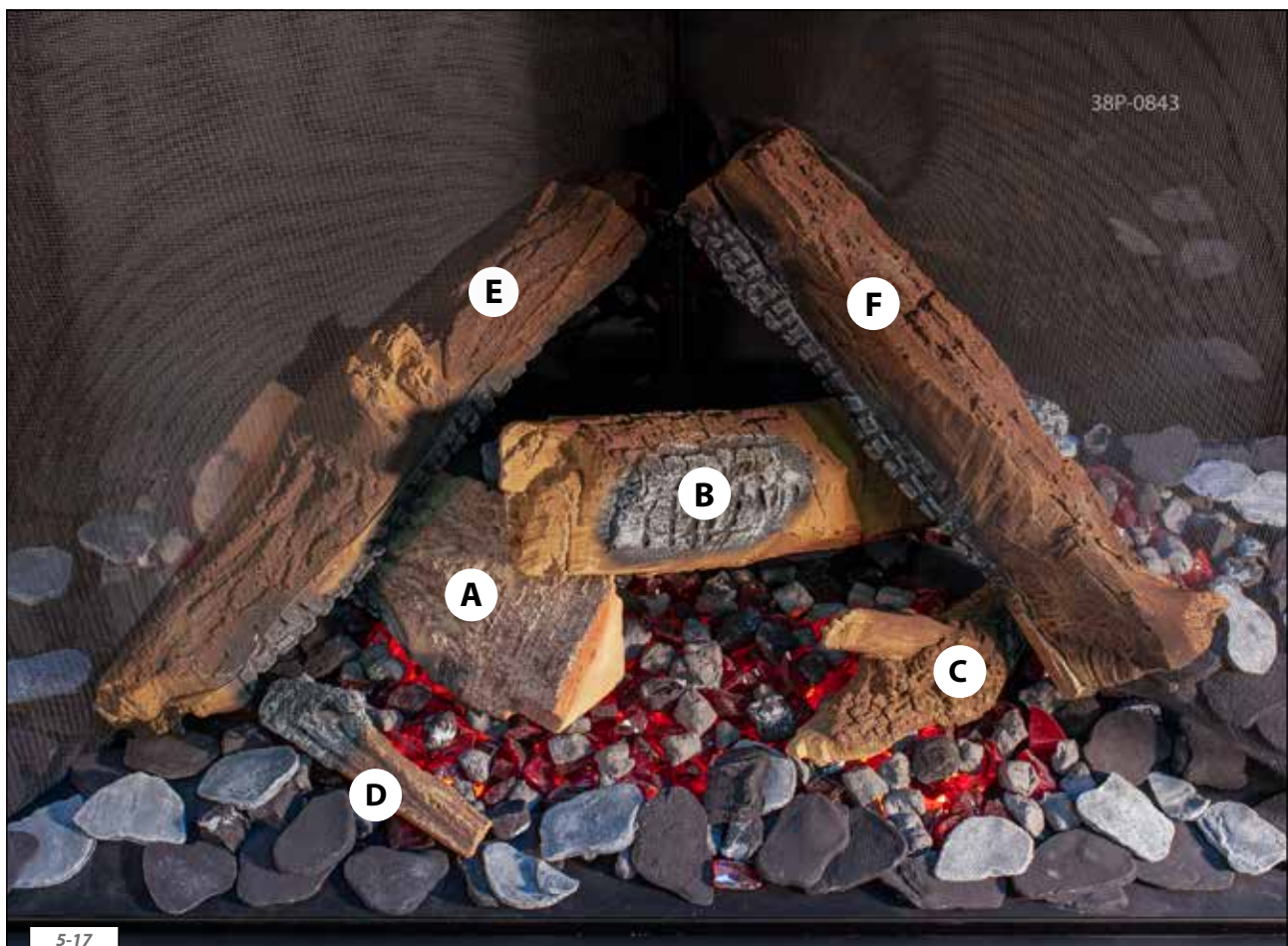


Schritt 6

Legen Sie Holzblock C unter Holzblock F, siehe Abb. 5-17. Achten Sie beim Einlegen von Holzblock D darauf, dass dieser mit dem verkohlten Teil nach vorne und gegen Holzblock E hingelegt wird (siehe Abb. 5-17).

Schritt 7

Wenn gewünscht, nehmen Sie die Asche und streuen Sie sie auf natürlich aussehende Weise über die Bodenbedeckung. Berücksichtigen Sie beim verteilen auch die Ecken auf der Rückseite des Geräts.



Schritt 8

Kontrollieren Sie nach dem Einlegen erneut das Flammenbild und passen Sie die Positionen der Holzblöcke gegebenenfalls an (siehe Abb. 5-18). Achten Sie bei der Übergabe darauf, dass Chips, Glühsteine und schwarz-graue Deko – Kohlen gut verteilt sind. Stellen Sie für ein optimales Erlebnis sicher, dass der 3D-Bildschirm die richtige Spannung aufweist und frei von Falten und / oder Knicken ist.



6. Endkontrolle

Um eine einwandfreie Funktion des Geräts zu garantieren, müssen vor der Inbetriebnahme die folgenden Kontrollen durchgeführt werden.

- Machen Sie den Endbenutzer mit dem Gerät vertraut. Informieren Sie ihn unter anderem über die Inbetriebnahme, die Sicherheitsmaßnahmen, die Funktion der Fernbedienung und die empfohlene jährliche Wartung. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.
- ⚠ Weisen Sie den Endbenutzer an, bei Störungen/Funktionsproblemen sofort den Stecker aus der Steckdose zu ziehen und Kontakt mit dem Installateur aufzunehmen, um unsichere Situationen und Gefahren zu vermeiden.

Hier folgen einige Punkte, die bei der Erläuterung der Funktionsweise sowie der Funktionen des Geräts an den Endbenutzer behandelt werden müssen:

- Der Endbenutzer muss wissen, wo sich der Hauptschalter des Geräts befindet.
- Die Stelle der Steckdose, an die das Gerät angeschlossen ist, muss beim Endbenutzer bekannt sein.
- Schutzmaßnahmen gegen unbeabsichtigtes Einschalten des Geräts durch andere drahtlose Infrarot Fernbedienungen (zum Beispiel vom Fernseher oder Radio) müssen beim Endbenutzer bekannt sein.
- Die Fernbedienung und ihre Funktionen wurden dem Endbenutzer erläutert.
- Beim Endbenutzer ist bekannt, dass ein verputzter Kaminumbau mindestens 6 Wochen trocknen muss, bevor das Heizelement verwendet werden darf.
- Das Reinigen der Außenseite der Scheiben wurde dem Endbenutzer erläutert und/oder demonstriert.
- Die Anleitung wurde an den Endbenutzer übergeben und wird beim Gerät aufbewahrt.

7. Übergabe

- ⚠ - Sorgen Sie dafür, dass während des Ausführens von Wartungsarbeiten keine Spannung am Gerät anliegt.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät auf Raumtemperatur abgekühlt ist und spannungsfrei gemacht wurde, bevor mit der Wartung begonnen wird.
- Es dürfen nur die originalen Parkerschrauben, Schrauben/Bolzen und anderen Befestigungsmittel verwendet werden; diese sind für die Erdung des Geräts verantwortlich.
- Reinigen Sie eine Scheibe nur, wenn diese Raumtemperatur hat.
- Übergeben Sie das Gerät nicht, wenn eine Scheibe zerbrochen ist und/oder einen Riss aufweist. Tauschen Sie die Scheibe aus.
- Zum Zeitpunkt der Übergabe muss immer eine Endkontrolle ausgeführt werden.
- ⚠ - Achten Sie darauf, dass Sie die Scheibe(n) nicht beschädigen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Elektronik nicht durch statische Elektrizität beschädigt wird.
- Inspizieren Sie die am 3D Screen anliegende Spannung.
- Inspizieren Sie, ob der Projektorspiegel und die Linse des Projektors sauber und staubfrei sind.
- Reinigen Sie (gegebenenfalls) die Scheibe(n).

7.1 Projektor und Projektorspiegel

Für ein optimales Flammenbild auf dem 3D Screen ist es von ausschlaggebender Bedeutung, dass der Projektorspiegel und die Linse des Projektors sauber und frei von Flecken sind. Befolgen Sie dazu die folgenden Anweisungen:

- Wischen Sie den Projektor und den Projektorspiegel mit einem sauberen und trockenen Tuch ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Linse und des Projektors ein sauberes Mikrofasertuch. Nehmen Sie ein kleines Stück dieses Tuchs und falten Sie dieses flach zusammen. Reiben Sie leicht mit einer drehenden Bewegung aus der Mitte der Linse nach außen.

Achten Sie bei der Inbetriebnahme des Projektors auf die folgenden Punkte:

- Entfernen Sie bei der ersten Verwendung die Linsenkappe vom Projektor.
- Fokussieren Sie ggf. die Projektion auf die 3D-Leinwand; siehe Abschnitt 5.2.1.

7.2 Heizelement

- ⚠ Berühren Sie den Ventilator nicht mit harten Teilen, andernfalls kann Unwucht verursacht werden.
- ⚠ Bei der ersten Verwendung des Heizelements können Gerüche und Rauch entstehen. Lüften Sie den Raum gut und vermeiden Sie das Einatmen der Dämpfe.
- Schalten Sie das Heizelement bei der Inbetriebnahme auf die höchste Stufe und lassen Sie es 20 Minuten lang heizen.

7.3 Ersatzteile

Teile, die ausgetauscht werden müssen, sind beim Lieferanten erhältlich.

8. Wartung

Um die Wartung richtig ausführen zu können, muss ein Teil der Komponenten aus dem Gerät ausgebaut werden. Dies muss mit größtmöglicher Sorgfalt geschehen, um Beschädigungen an elektrischen und mechanischen Komponenten sowie Sichtteilen des Geräts zu vermeiden.

Es wird empfohlen, das Gerät einmal pro Jahr durch einen fachkundigen Installateur kontrollieren, reinigen und gegebenenfalls reparieren zu lassen. Dabei muss auf jeden Fall die reibungslose und sichere Funktion des Geräts festgestellt werden. Bei der jährlichen Kontrolle müssen unter anderem die folgenden Punkte beachtet werden:

- Bildung von Staub im Gerät, auf dem Projektor, der Projektorlinse und dem Projektorspiegel
 - Bildung von Staub im Heizelement
 - Qualität des Erdungsanschlusses
 - Die am 3D Screen anliegende Spannung
- Reinigen Sie den Lufteinlass und die Konvektionsöffnung während der Wartung mit einem Staubsauger und einer weichen Bürste.
 - ⚠ Berühren Sie den Ventilator nicht mit harten Teilen, andernfalls kann Unwucht verursacht werden.
 - ⚠ Machen Sie das Gerät vollkommen spannungsfrei, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, bevor mit dem Reinigen des Heizelements begonnen wird.

9. Störungen

Ziehen Sie die folgende Störungsübersicht zurate, wenn das Gerät nicht gut funktioniert.

Ist Ihre Störung nicht aufgeführt? Ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

- Den Anschluss des Steckers kontrollieren.
Stecker auf die richtige Weise montieren.
- Spannung im Zählerschrank kontrollieren.
Dafür sorgen, dass Spannung anliegt.
- Fernbedienung kontrollieren (Batterien) (siehe Kapitel 4 in der Bedienungsanleitung).
Gegebenenfalls neue Batterien einlegen.
- Das IR-Auge links vorne im Gerät kontrollieren (siehe Abb. 5.10.3).
Kontakt mit dem Händler aufnehmen, um das Auge richtig positionieren zu lassen.

Glühbeleuchtung wird eingeschaltet, aber keine Projektion.

- Den HDMI-Anschluss auf der Rückseite des Projektors kontrollieren.
Den Anschluss auf die richtige Weise herstellen.
- Den rechtwinkligen Versorgungsanschluss des Projektors kontrollieren.
Den Anschluss auf die richtige Weise herstellen.
- Kontrollieren, ob die Linse des Projektors Licht ausstrahlt.
Die Schutzkappe von der Linse abnehmen.
- Den HDMI-Anschluss auf der Steuerung kontrollieren.
Das HDMI-Kabel auf die richtige Weise anschließen.
- Den Adapter-Versorgungsanschluss des Projektors im Gerät kontrollieren.
Den Stecker auf die richtige Weise in den Adapter stecken.

Gerät reagiert überhaupt nicht.

- Den Hauptschalter kontrollieren.
- Die Batterien der Fernbedienung kontrollieren (siehe Kapitel 4 in der Bedienungsanleitung).
Neue Batterien einlegen.
- Kontrollieren, ob Spannung an der Steckdose anliegt, und die Sicherungen im Zählerschrank kontrollieren.
Dafür sorgen, dass Spannung anliegt.

Bild bleibt hängen und/oder stockt.

- Das Gerät mit dem Schalter rechts oben im Gerät ausschalten, 20 Sekunden warten und das Gerät wieder einschalten.

Undeutlich oder verschwommenes Bild.

- Kontrollieren, ob die Projektion auf dem 3D Screen scharf gestellt ist.
Fokussieren Sie die Projektion; siehe Abschnitt 5.2.1.
- Den 3D Screen auf Falten und/oder Beschädigung kontrollieren.
Die Falten entfernen oder den 3D Screen austauschen.
- Die Position der Holzblöcke und ihre Ausrichtung mit der Projektion kontrollieren.
Die Holzblöcke anders hinlegen, um die richtige Ausrichtung der Projektion auf den Stämmen zu erzielen.

Gerät schaltet sich zwar ein, die Heizung schaltet sich jedoch nicht ein.

- Die Anschlüsse der Heizeinheit von einem anerkannten Elektroinstallateur kontrollieren lassen.
- Heizeinheit austauschen.

Heizeinheit macht Lärm.

- Kontrollieren, ob alle Schraubverbindungen gut befestigt sind.
Diese gegebenenfalls befestigen.
- Flügelrad auf Bildung von Staub kontrollieren.
Wenn Staub vorhanden ist, diesen mit einer weichen Bürste und einem Staubsauger entfernen.
- Heizeinheit austauschen.

LED-Beleuchtung im Boden funktioniert nicht.

- Die Anschlüsse auf der Platine kontrollieren.
Diese gegebenenfalls befestigen.
- LED-Einheiten austauschen.

Notizen



DRU Verwarming B.V.
The Netherlands
Postbus 1021, NL-6920 BA Duiven
Ratio 8, NL-6921 RW Duiven

für Sie bereitgestellt von



ofenseite.com